DIAHUEBS 16 MEI 2019

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw  www.diario.aw 1,75 FLORIN

CORTE

Caso asesinato patras di Julio's Bar na San Nicolas ta Diahuebs den Corte

Informacion crucial di DIARIO na 2018 base titular mundial awe

Trump no ta yuda Citgo si Maduro no bay

*Maduro y Cuba a perde control riba nan economia y financia

*Salida di Maduro exigencia pa Venezuela no perde Citgo

Merca a prohibi tur vuelo entre nan teritorio y Venezuela



WASHINGTON: Departamento di Transporte di Merca a ordena riba diaranzon, e suspencion di tur vuelo di pasahero y di carga pa Venezuela desde nan teritorio, mencionando incidentenan di disturbio y violencia alrededor di aeropuertonan den e pais Sudamericano.

Den un carta na Departamento di Transporte solicitando e medida, Departamento di Seguridad Interior a bisa cu "condicionnan na Venezuela ta menaza seguridad di pasahero, avion, y tripulacionnan cu ta viaha pa of desde e pais".

Polis a tene accion ariba dump ilegal na Sabana Basora



ORANJESTAD (AAN): Un grupo di studiante di distrito di San Nicolas cu ta den nan ultimo fase di nan estudio policial mester eherce un proyecto di medio ambiente.

Sin pensa dos biaha a toca e tema mesora ariba dump ilegal rond di nos isla. Un ehempel bibo ta na Sabana Basora na unda desconoci nan ta tira sushi den mondi y awor esaki a bira grandi y ta contaminando e area cu ta di naturalesa y residencial.

E proyecto aki ta inicia na San Nicolas y lo continua na e otro distritonan tambe. Hunto cu City Inspector, KPA lo tin diferente accion ariba dumpnan ilegal. Lo tin multa pisa pa personan cu ta tira sushi na lugar cu no ta apto.

Gobierno cu hopi atencion na leynan cu ta na beneficio di medio ambiente





ORANJESTAD (AAN): Gobierno sigur tin un meta! E meta ta pa yega na balansa entre desaroyo y proteccion di medio ambiente

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta pone hopi esfuerso den leynan nobo manera esun di Parke Marino, pero tambe e Ministerio ta poniendo hopi atencion riba leynan existente manera e Raad voor de Ruimtelijke Ontwikkeling (RRO) cu despues di 10 aña cu ya tabata existente, aworaki den un bachi nobo ta haciendo hopi trabao den cuadro di ROP y ROPv.

Situacion di UTV's tin atencion di Gobierno, e seguridad y legalidad di e vehiculonan aki ta cay bou DTI y e daño enorme causa ta falta di respet na nos medio ambiente, pa cual a acerca e comision di experto pa por yega ma un solucion mas pronto cu ta posibel!

#BoTabataSa



cu AZV ta traha cu un comision independiente pa evalua tur peticion pa cuido medico den exterior? Lesa mas den e edicion aki.

AZV - Aseguro Medico General www.azv.aw

RED THURSDAY

VALID THIS THURSDAY! DIAHUEBS AWO!

20% OFF ALL MEAT

On all beef, chicken, pork and turkey cuts.

*not valid on frozen meat, chicken, turkey or pork cuts. Discount is applied on regular prices at the register



Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm

WIN THE VACATION OF A LIFETIME!



Guardian Group Fatum is giving away 4 spectacular Dream Vacations!


A romantic cruise to Scandinavia


A family vacation to Orlando, Florida


A fabulous trip through Europe


An adventures vacation to Australia

Go to
WWW.GETYOURDREAMVACATION.COM
and choose your dream destination.
Register your boarding pass to participate, it´s easy!

Guardian Group Fatum

live easy

Our travel partner:
TUI

Editorial

E palabra famia ta describi un relacion unico

Pa describi lasonan unico cu nos tin cu otro persona of grupo di persona, nos ta uza e palabra “famia”. Leynan di nos pais, ta basa riba defensa di e instituto famia. Den mundo medico e importancia di herencia familiar den asuntonan di salud, ta wordo confirma continuamente.

E palabra “famia” ta mustra riba e importancia di e nucleo di comunidad, den cual hende ta nace y desaroya segun e pakete di normanan y balornan nacional, cu ta duna cada pais su caracter special.

Den nos mundo actual, problemanan grandi ta surgi hustamente pa motibo cu e forma cu hende ta atende cu otro a bay atras. E problemanan mas grandi cu nos mundo ta confronta ta, cu no tin respet mas pa famia, calidad di famia y e identidad mara na un famia, cu ta bira identidad di un comunidad y di un pais.

E nivel di comportacion, di cultura, idioma cu ta encera e nivel cu nos ta comunica cu otro, respet pa nos mes y pa otronan, ta parti di e crisis moral cu ta fomenta actonan horibel riba tereno di criminalidad.

Un recien naci ta yora pasobra e ta wordo introduci na un mundo desconoci. E situacion den cual e ta nace, for di prome momento ta defini su pasonan den bida. E lo depende di brasanan di su mama pa haya algo di refugio despues di a bandona e proteccion total di su mama. E mester adapta na luz, na temperatura, na e caranan cu e ta mira, e zonidonan cu su horea ta capta, e biento cu ta supla. E ta experencia hamber, desorientacion y su famia mester duna direccion.

E famia por ta pober of rico. E recien naci no ta interesa den e placa cu tin na banco, e luho di e cama. E ta interesa si tin un mama presente pa brinda prome asistencia ora e haya su mes confronta cu loke e no por reconoce.

E sosten di famia for di prome momento di bida di un ser humano ta parti di un circulo cu nos ta yama bida y cu ta termina ora ancianonan cu no por percura mas pa nan mes, ta ricibi amor humano pa nan por cera nan ciclo di bida.

Cada comunidad, cada nacion, tin su forma pa atende cu hende di momento cu e nace te ora e despedi. Cultura ta describi e forma cu hende ta biba cu otro y ta determina nivel di bida.

Na Aruba tradicionnan familiar tabata evita problemanan cu awe nos ta confronta. E famia tabata un instituto di respet cu tabata wordo planea. Prome cu dicidi pa un famia nobo, e ingredientenan cu mester a conduci na un relacion duradero tabata wordo midi.

Famia y amigonan tabata yuda otro construi cas. E famia tabata tin entrada. E tata y e mama tabata tin bista y atencion pa bienestar di nan famia na prome luga. Tabata tin problema, pero tabata tin yudansa di un pa otro pa soluciona problema y tabata tin regla cu awe a bay perdi.

Na trabou nos tabata un famia. Empresanan Arubano tabata resulta den famia. Aruba tabata un famia, proteha pa leynan cu tabata exigi respet pa nos balornan y moral.

E existencia di DIARIO tin un conexion directo cu e sentido di famia. Pa nos por comunica cu otro, a base y pa defensa di nos cultura, nos idioma, nos decisionnan pa futuro, DIARIO a nace na momento cu e anhelo nacional pa nos bira pais a culmina.

Awe nos mester sali na defensa di e sentido di famia di Aruba, cu ta e forsa mas grandi cu nos a ricibi di nos Creador, pa nos por ta feliz.

Nos ta famia y como famia nos mester defende bienestar di Aruba cu ta depende di nos.

Arubianismo ta describi e relacion unico cu semper a uni nos pueblo den su lucha pa realisa e soñonan di mas grandi.

Merca a prohibi tur vuelo entre nan teritorio y Venezuela

WASHINGTON: Departamento di Transporte di Merca a ordena riba diaranzon, e suspencion di tur vuelo di pasahero y di carga pa Venezuela desde nan teritorio, mencionando incidentenan di disturbio y violencia alrededor di aeropuertonan den e pais Sudamericano.

Den un carta na Departamento di Transporte solicitando e medida, Departamento di Seguridad Interior a bisa cu “condicionnan na Venezuela ta menaza seguridad di pasahero, avion, y tripulacionnan cu ta viaha pa of desde e pais”.

Departamento di Seguridad Nacional (DHS) a señala cu debi na e factornan cu ta afecta e pais, ta rekeri un suspension inmediato di tur vuelo comercial di pasahero y carga entre Merca y Venezuela.

Order 2019-5-5
Served: May 15, 2019

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D.C.

Issued by the Department of Transportation
on the 14th day of May, 2019

In re:

SUSPENSION OF AIR SERVICE TO AND FROM VENEZUELA

under 49 U.S.C. § 44907(e)

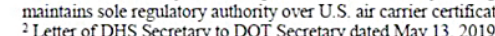
Docket DOT-OST-2019-0072

ORDER

Under 49 U.S.C. § 44907(e), if it is determined that “(1) a condition exists that threatens the safety or security of passengers, aircraft, or crew traveling to or from [a foreign] airport; and (2) the public interest requires an immediate suspension of transportation between the United States and that airport,” the rights of U.S. air carriers and foreign air carriers to provide such foreign transportation shall be suspended.[1]

The Acting Secretary of Homeland Security has submitted a letter to the Department detailing his findings regarding the security situation in Venezuela. The Department of Homeland Security (DHS) has concluded that “conditions in Venezuela threaten the safety and security of passengers, aircraft, and crew traveling to or from that country, and that the public interest requires an immediate suspension of all commercial passenger and cargo flights between the United States and Venezuela.”[2] Acting Secretary McAleenan has based his conclusion on a number of factors including:

(1) reports of civil unrest and violence in and around the airports; (2) the inability of TSA to gain access to Venezuelan airports to conduct required security assessments to ensure that adequate security measures are in place; (3) the current economic and political crisis in Venezuela; (4) cancellation of flights to the country by American Airlines, the largest air carrier providing service, and two other carriers; (5) the U.S. Department of State’s publication of Do Not Travel advisories,



[1] Although the text of section 44907 provides that the “Secretary of Transportation” shall conduct foreign airport security assessments, Congress subsequently vested all “functions” of its subordinate officers, employees, and organizational units—including all functions of the Transportation Security Administration—in the Secretary of Homeland Security. 6 U.S.C. § 112(b)(1); *see also* 49 U.S.C. § 114(a) (“The Transportation Security Administration shall be an administration of the Department of Homeland Security.”). Accordingly, the Department of Homeland Security is now responsible for the security findings in 44907(e), but the Department of Transportation maintains sole regulatory authority over U.S. air carrier certificates and foreign air carrier permits.
[2] Letter of DHS Secretary to DOT Secretary dated May 13, 2019.

E informacion a detaya cu e suspension di vuelonan lo keda “vigente indefinidamente”, y a indica cu Departamentonan di Estado, Transporte y di Seguridad Nacional lo sigui supervisa e condicionnan den e pais petrolero y, si esaki cambia, nan lo revisa e medida.

Varios aerolinea internacional no ta bula mas pa Venezuela debi na preocupacionnan di seguridad y disputanan pa placa cu nan ta bisa cu gobierno local ta debe nan. American Airlines Group Inc a bisa na Maart cu nan a suspende indefinidamente nan vuelonan pa Venezuela.

E compania, cu sede na Fort Worth (Texas), a bula desde Miami pa Caracas y ciudad di Maracaibo.

American Airlines tabata e unico aerolinea Mericano cu a mantene nan vuelonan pa Venezuela desde Miami, despues cu United y Delta a suspende e servicio na 2017.

Departamento di Transporte a indica den otro comunicado cu nan director, Elaine L. Chao, “a emiti un orden di suspension di servicio aereo completo entre Merca y Venezuela”.

suspension of Embassy operations, and recommendation that Transportation Security Administration (TSA) inspectors not enter the country owing to safety concerns; (6) the Federal Aviation Administration’s issuance of a Notice to Airmen (NOTAM) on May 1, 2019, which prohibits all flight operations by U.S. air carriers and commercial operators in Venezuela airspace below FL 260; and (7) the risk of Maduro regime actions against Americans and American interests located in Venezuela.[3]

Based on these findings regarding current conditions in Venezuela by DHS, I agree that the public interest requires an immediate suspension of foreign air transportation between the United States and Venezuelan airports. Therefore, pursuant to section 44907(e), I am suspending the authority of all U.S. air carriers and foreign air carriers to provide foreign air transportation to or from Venezuelan airports. Specifically, I am adding a condition to all U.S. air carrier certificates and exemptions, as well as all foreign air carrier permits and exemptions, so as to preclude these U.S. air carriers and foreign air carriers from operating to or from Venezuelan airports.

Section 44907(e) requires the approval of the Secretary of State. We have received the required approval.

ACCORDINGLY:

1. I amend all U.S. air carrier certificates issued under section 49 U.S.C. § 41102 and all exemptions from section 41102 to add the following condition:
Effective immediately, and until further order of the Department, the holder shall not engage in foreign air transportation of passengers or cargo to or from any airport in Venezuela.

2. I amend all foreign air carrier permits issued under 49 U.S.C. § 41302 and all exemptions from section 41302 to add the following condition:
Effective immediately, and until further order of the Department, the holder shall not engage in foreign air transportation of passengers or cargo to or from any airport in Venezuela.

3. Unless disapproved by the President of the United States under 49 U.S.C. § 41307, this order shall become effective on the 61st day after its submission for section 41307 review or upon the date of receipt of advice from the President or his designee under Executive Order 12597 and implementing regulations that he or she does not intend to disapprove the Department’s order under that section, whichever occurs earlier;[4] and

[3] *Id.*
[4] This order was submitted for review under 49 USC § 41307 on May 14, 2019. On May 15, 2019, we received notification that the President’s designee, under Executive Order 12597 and implementing regulations, did not intend to disapprove the Department’s Order.

2

Den e comunicado nan a splica cu e ley federal a autoriza suspende servicionan di companianan aereo foraneo y Mericano entre Merca y un pais extranhero, na momento cu ta existi condicionnan den aeropuertonan cu ta menaza “seguridad di pasahero, avion of tripulacion”.

Segun e nota di Transporte, e medida ta adicional na notificacion emiti dia 1 di Mei pa Administracion Federal di Aviacion, cu a prohibi operadornan di avion y pilotonan certifica pa Merca pa bula bao di 26.000 pia riba teritorio Venezolano, “tambe pa motibo di seguridad”.

Merca y Venezuela a suspende nan relacionnan diplomatico despues cu Gobierno di presidente Donald Trump a reconoce e lider opositor Juan Guaidó como mandatario interino di Venezuela.

Informacion crucial di DIARIO na 2018 base titular mundial awe

Trump no ta yuda Citgo si Maduro no bay

**Maduro y Cuba a perde control riba nan economia y financia*

**Salida di Maduro exigencia pa Venezuela no perde Citgo*



ORANJESTAD(AAN)--E situacion na Venezuela ta yega su punto culminante. Informacionnan cu DIARIO a presenta na 2018, awe ta haya confirmacion den prensa mundial mientras manera DIARIO a anuncia ayera, e industria petrolero di Venezuela ta rementa den man di Maduro.

DIARIO ta sigui tras di desaroyonan cu manera a wordo mustra cu insistencia na su lectornan, a yega e fase di culminacion na momento cu futuro di Citgo a wordo saca for di man di Nicolas Maduro dor di Guaidó, cu ta apela riba su conexion cu Merca pa a haya yudansa pa Citgo.

Regimen Nicolas Maduro a aumenta su agresividad mientras sector petrolero di Venezuela ta rementa den man di Maduro.

E produccion di petroleo di e pais ta casi nulo na e momentonan aki. E pais no por bende petroleo pero tampoco por manda petroleo pa Cuba, cu hunto cu Venezuela ta confronta un crisis enorme.

Cu Maduro y Cuba a perde tur control riba economia y financia di nan pais, ta bini dilanti den medidanan cu e paisnan mester tuma pa frena problemanan serio cu ta escala riba tereno economico y financiero.

E medidanan economico di Merca ta haya tur motibo di a wordo uza como arma, si mira e realidad economico y financiero Venezolano.

Guaidó a trata di interveni den e situacion actual y a pidi Merca pa interveni pa Venezuela por paga su debenan entre otro na financiadonan di prestamo haci cu regimen Nicolas Maduro.

Presidente Donald Trump lo a mustra ayera tardi cu e no ta duna asistencia pa alivia e problema financiero cu ta resultado di Maduro y e debenan cu Maduro a crea cu un cantidad di compania Mericano cu entre otro Citgo como borg.Ayera Citgo tabata den centro di atencion pasobra Merca ta insisti cu e no ta yuda scapa Citgo si Nicolas Maduro no hala atras y bandona arena politico di Venezuela.

Guaidó ta trata di colecta e suma necesario pa paga e debe di Citgo cu placa cu e kier haya como pago na PDVSA.

E situacion na Venezuela ta bay culmina y manera DIARIO a adverti Citgo ta hunga un papel clave den e desaroyonan. Te ayera nochi Rusia no a expresa su mes kico e lo haci cu su parti den Citgo.

Caso asesinato patras di Julio's Bar na San Nicolas ta Diahuebs den Corte



ORANJESTAD (AAN): Na Februari 2019 e caso a bin dilanti pro forma caminda Hues a pospone e caso pa Diahuebs 17 Mei 2019.

E Curasoleño I.M. a presenta na Februari 2019 den Corte. E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra I.M., ta cu riba 16 di October 2018, intencionalmente el a tira un of mas tiro riba Harmon Girigorie cu consecuencia cu e victima a fayece. Tambe Fiscal ta acusa I.M. di posecion di un arma di candela entre 1 Januari 2010 te 16 October 2018. E acusado I.M. ta un musico den un banda local di reggae.

E caso aki a conmove henter comunidad pasobra Harmon ta conoci den e mundo politico. E tabata bodyguard di e actual minister Romer. Parce cu promer cu e tiramento, tabatin un pelea y I.M. a bay busca un arma. El a bolbe y a tira e victima mata. Esaki a pasa den area patras di Julio's Bar na San Nicolas.

CASO POSPONI:

Ta asina cu Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma y a propone pa e tratamento di e caso tuma lugar dia 17 di Mei 2019.

Den tribuna di sala di Corte tabata presente un familiar homber di e victima. Abogado mr. Illes a informa Hues cu e lo representa e famia di e fayecido pa haci demanda di daño. Den sala di Corte tabata presente e ruman homber di Harmon, kende a keda mira I.M. cu un cara mientras cu I.M. tambe a keda mir'e.

Hues a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 17 di Mei 2019 pa 10'or di mainta. DIARIO lo informa lectornan tur loke sosode den sala di Corte di Husticia di Aruba.

GUCCI

Luxury Retailer **GUCCI** is looking for Experienced and passionate **Client Advisor**

•Proven ability to drive and exceed results
•Proven experience in a similar role
•Deep passion for fashion and luxury
•Team player mentality
•Strong communication skills
•Ability to work in a dynamic environment
•High flexibility and ability to adapt
•Luxury product knowledge

If interested, please apply in person with your curriculum.

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY
SERVICES VBA

Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301



... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES



Prome Minister Evelyn Wever-Croes y RdA a tene reunion cu OFAC

ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu OFAC. El a wordo acompaña pa sra. Joselin Croes, Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington, sr. Alvin Koolman, Director di RdA y sr. Richard Eman, Presidente di Hunta di Comisario di RdA. E reunion a bay bon y a duna mas claridad.

REHABILITACION: OFAC a informa Gobierno cu Citgo a pidi un licencia cu ainda ta den tratamento. OFAC a aprecia e esfuersonan di Gobierno di Aruba den e proceso aki. E peticion ainda ta den proceso. Locual cu OFAC a bisa si ta cu e peticion no ta haci pa rehabilita e refineria sino pa "wind down" operation. OFAC a duna hopi claridad riba e proceso di e licencia cu lo wordo papia cu Citgo.

TERMINAL DEN MAN DI ARUBA: Den nomber di Gobierno Premier Evelyn Wever-Croes a indica cu negociacionnan ta andando pa asina Gobierno tuma over e terminal pa asina nos mes por controla e consumo local y pa atende e parti di transhipment. Pa esaki a keda confirma durante e reunion cu lo no tin problema cu e sancionnan y no mester di OFAC.

CONTRATISTA DI REFINERIA: Tin varios contratista di e refineria cu ta sperando pago pa nan trabounan, cu ta pega den e proceso di OFAC. Premier Evelyn Wever-Croes a splica OFAC cu ta hopi importante pa agilisa e proceso pasobra esaki ta importante pa e contratistanan local.

Den e siguiente dianan Premier Evelyn Wever-Croes lo duna mas informacion riba e reunionnan. "Mi ta hopi satisfecho cu con e reunion a bay. Nos no a soluciona e problema ainda pero nos ta riba bon caminda", segun Premier Evelyn Wever-Croes

Awor tin un solucion simpel y efectivo

KIMAMENTO DI STOMA, MAL DIGESTION, GAS OF HINCHAMENTO?

1 den 4 persona ta sufri di kimamento na stoma, mal digestion, gas of hinchamento por lo menos un biaha pa siman. Aunke hopi ta sufri, poco ta esunnan cu mester. Casi tur keho di digestion ta bin door cu nos no ta digeri tur loke nos ta come corectamente.

E solucion simpel ta pa tuma Digestive Enzymes. Digestive Enzymes ta yuda bo curpa digeri e cuminda cu nos ta come, e ta hiba e nutriente pa tur cel. Tambe e ta yuda nos curpa kita tur toxiconan cu por tin den e cuminda cu no ta na beneficio di nos curpa.

Digestive Enzymes ta haci mucho mas cu alivia e sintomanan asocia cu problema di digestion. DIGESTIVE ENZYMES TA E BASE PA UN BON SALUD! Pa e motibo aki Digestive Enzymes ta wordo yama e "chispa di bida", e "vitalidad di bida" y e "energia di bida". E palabra Digestive Enzymes literalmente nifica bida.

Falta di Digestive Enzymes ta causa mal digestion cu ta causa gas, hinchamento, kimamento na stoma, cansancio, drumimento malo, alergia y schimmel (candida). Tumando Digestive Enzymes hunto cu bo cuminda por yuda elimina tur esaki por completo. Door di tuma Digestive Enzymes bo ta reduci bo problema di digestion, aumenta bo energia y bo ta mehora bo regularidad.

E sintomanan cu hopi biaha ta causa malestar digestivo ta bin door cu nos curpa no ta capaz di kibra y eficientemente absorbe e nutriente nan esencial cu ta den nos cuminda. Por ehempel, e sintoma comun di gas y hinchamento mayoria bes ta wordo causa door di dificultad pa digeri carbohidrato cu tin den berdura y bonchi. Acido na stoma hopi biaha ta wordo causa door cu no por digeri proteina. Aunke hopi hende ta ignora e sintomanan aki y ta considera nan un inconveniencia, e realidad ta cu mester tuma pasonan pa evita e bira algo mas serio despues.

NOS DIGESTION TA UZA 80% DI NOS ENERGIA

Ora nos ta come un cuminda, e proceso cu a cuminsa yama digestion. Hecho ta cu 80% di tur energia cu nos ta gasta durante henter nos bida, ta bay dedica na e proceso aki. Ta keda solamente 20% di nos energia pa tur e resto di e proceso nan den nos curpa. Imagina si bo por a haya maske ta un porcentahe chikito di tur e energia aki pa yuda bo funcion inmunologico, indocrino y cardiovascular. Si esaki tabata posibel lo bo biba mas! Suplementacion cu Digestive Enzymes ta permiti bo curpa digeri cuminda mas facil, cual ta haci mas energia disponibel pa tur e otro funcionnan di bo curpa.

AUMENTA BO ENERGIA

Mas nos come, mas energia nos ta gasta na digeri loke nos a come. Hopi di nos ta come "fast food" of ta come un cantidad grandi di cuminda cushina y procesa. Esaki ta pone cu nos ta gasta masha hopi energia na nos digestion cu ta laga nos sin energia pa uza pa e otro procesonan di nos curpa (pesey despues di un cuminda grandi of cuminda yen di vet y sucu nos ta sinti nos cansa.) E solucion simpel pa e crisis di energia aki, cu nos mes a crea door di e forma cu nos a come, ta pa tuma Digestive Enzymes prome cu cada cuminda (cu excepcion, si bo ta come un cuminda cu no ta procesa manera fruta, berdura, salada etc.) Tumando Digestive Enzymes ta yuda e proceso di digeri e cuminda.



RESULTADONAN ASOMBROSO

Esunnan cu regularmente ta tuma Digestive Enzymes ta conta resultadonan asombroso. Ademas di drecha nan mal digestion, stop gas y stop hinchamento, tumando Digestive Enzymes prome cu cualkier cuminda cushina of procesa regularmente ta experiencia un aumento substancial di energia, nan ta drumi miho y ta sinti mucho miho.

BO A CONSIDERA PA TUMA DIGESTIVE ENZYMES?

Purba y nota e diferencia!

Nature's Discount na Savaneta, Seroe Blanco y Palm Beach tin un surtido grandi di Digestive Enzymes cu por yuda bo.

Minister a otorga landsbesluit na ambtenaarnan cu lo encarga cu maneho di Aanlegvergunning







ORANJESTAD (AAN) – Minister Otmar Oduber, pa finaliza e conferencia di prensa teni na DNM, diaranzon mainta, a bolbe riba e tema di Aanlegvergunning (permiso pa construccion).

E mandatario a comenta cu e ta haya hopi importante locual e director di DNM sr. Boekhoudt a trece dilanti, y a expresa cu incluso e ta sinti cu nan ta diez aña laat.

En todo caso, for di 2009 tin un ley di LRO unda cu den su maneho di ROP ta duna e posibilidad pa exigi un Aanlegvergunning, na momento di rosa terenonan.

E no ta wordo haci pasobra un hende cu a traha e ley kier tabata fastioso sino netamente pa loke por mira cu ta un problema den nos comunidad, segun e mandatario ta comenta.

El pone como ehemplo locual hopi biaha ta sosode ora cu tin awacero fuerte. Por ehemplo si traha cas cerca di un rooi, cual ta e efectonan cu e ta trece pa henter e bario rond di e tereno cu tin un rooi, y hopi biaha no solamente esaki pero e ta afecta e siguiente bario. Hopi biaha un dam ta bay over, manera na Rooi Afo cu ta ocasiona un problema enorme na Madiki, of esun na Mocco.

El a reitera cu den pasado a traha cas y edificio, a desaroya Aruba pero no a pone atencion riba e aspecto cu medio ambiente y naturaleza tabata tey prome cu desaroyo, y cu e naturaleza ta busca su caminda bek, con cu bay bin y por ocasiona hopi problema y e ta bira un gasto pa gobierno pasobra ta exigi pa tin riolering den place y tubonan, etc. E mandatario a señala cu tin un tarea grandi pa educa nos hendenan, y aunke ta diez aña laat nunca ta laat pa cuminza. Pesey tabata importante cu tabata presente e cuater ambtenaarnan cu a haya nan landsbesluit, pa controla, ehecuta y vigila e maneho di Aanlegvergunning.

Payless CAR RENTAL®

BARCADERA #4

297 585 0041

USED VEHICLE SALE

SUZUKI APV's
Hyundai H-1
KIA Picanto
KIA Rio
KIA Cerato

LOW PRICES, GREAT MAINTENANCE, FREE OIL CHANGE.



De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project: "Verfraaiing Infrastructuur Pro Catedral San Francisco".
Volgens bestek DOW nr. 02 - 2019.

Korte omschrijving van het werk:
Het verharden en verfraaien van de bermen, aanbrengen van groenvoorzieningen en nieuwe parkeervakken t.b.v. de situatie nabij de Pro Catedral San Francisco te Oranjestad. Het aanbrengen van nieuwe en het optimaliseren van de bestaande bushalten/standplaatsen t.b.v grote en kleine bussen.

Uitvoeringstermijn: **60 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief, incl. bestellingstijd.

Het bestek is vanaf **17 mei 2019** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 500,=.**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **17 mei 2019** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **22 mei 2019** om 10.00 uur v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **27 mei 2019.**
De openbare aanbesteding vindt plaats op **19 juni 2019** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

DIASABRA 18 MEI 2019

SUPER SUNDAY BINGO TA PRESENTA:



AFL. 6000,- NA PREMIO CASH

CLUB CAIQUETIO

REGISTRACION 5:00 PM | BINGO 7:30 PM | TICKET: AFL. 10,-

TICKET OBTENIBEL VIA FACEBOOK PAGE DI "SUPER SUNDAY BINGO - CLUB CAIQUETIO" WHATSAPP: 593-4914 OF YAMA 568-1425 PA DELIVERY.

Family Day BINGO

WEGANAN

WEGA #1	Afl.250.00
WEGA #2	Afl.250.00
WEGA #3	Afl.250.00
WEGA #4	Afl.250.00
WEGA #5	Afl.500.00
WEGA #6	Afl.250.00
WEGA #7	Afl.250.00
WEGA #8	Afl.250.00
WEGA #9	Afl.750.00
WEGA #10	Afl.3000.00

Lo bay tin diferente door prize

BAR Y CUSHINA BON SURTI!

18/MEI/2019

Boet pisa lo cay

Polis a tene accion ariba dump ilegal na Sabana Basora







ORANJESTAD (AAN): Un grupo di studiante di districto di San Nicolas cu ta den nan ultimo fase di nan estudio policial mester eherce un proyecto di medio ambiente. Sin pensa dos biaha a toca e tema mesora ariba dump ilegal rond di nos isla. Un ehempel bibo ta na Sabana Basora na unda desconoci nan ta tira sushi den mondi y awor esaki a bira grandi y ta contaminando e area cu ta di naturalesa y residencial.

E proyecto aki ta inicia na San Nicolas y lo continua na e otro districtonan tambe. Hunto cu City Inspector, KPA lo tin diferente accion ariba dumpnan ilegal. Lo tin multa pisa pa personan cu ta tira sushi na lugar cu no ta apto.

Si abo mira of sa algo duna bo tips na email di limpiesasn@kparuba.com of yama 104 y duna bo informacion. Sea bo ta saca un potret of video di e personan cu ta tira sushi ilegal y mustra esaki na Polis of scibi e number di vehiculo cu bo mira. E team lo dirigi di biaha riba bo informacion y lo conduci un accion ariba esaki.

Un Aruba limpi pa ami cu bibo por sigui biba riba dje!

CACHO PERDI /LOST DOG

3 dia caba den vecindario di Colegio Arubano **Su nombER ta "MAKITA"** (tefi)
Por fabor yuda nos haya nos cacho bek
Si tin informacion yama:
Trevor 732-9085 of Lisette 593-0851
Lo tin recompensa

MORE LUXURY
MORE FEATURES
MORE OF EVERYTHING

#DiscoverChevrolet
FIND NEW ROADS
CHEVROLET

1.5L ENGINE, 4 CYLINDERS, DOHC / 6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION
STOP START TECHNOLOGY / 15" ALUMINUM WHEELS
FRONT DISC AND REAR DRUM BRAKES WITH ABS SYSTEM
ELECTRONIC STABILITY CONTROL / FRONT AIR BAGS FOR DRIVER AND PASSENGER
POWER WINDOWS / STEERING WHEEL WITH AUDIO AND PHONE CONTROLS
ELECTRIC POWER STEERING / HALOGEN HEADLAMPS / LED DAYLIGHT RUNNING LAMPS
OUTSIDE MIRRORS, POWER ADJUSTMENT, MANUAL FOLDING BODY COLOR
AIR CONDITIONING WITH MANUAL CONTROLS
CHEVROLET INFOTAINMENT SYSTEM -
WITH BLUETOOTH CONNECTIVITY AND 6 SPEAKER SOUND SYSTEM

CHEVROLET CAVALIER LT®
AWG 35,000 (INCL. TAXES)
AWG 727** PER MONTH



TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 • WWW.CHEVROLETARUBA.COM CHEVROLET ARUBA

*Monthly payment is an average when financing for 5 years. Consult your bank for an exact quote.

Rocco Tjon:

MEP lo entrega amienda ariba e concepto di Ley di supervision financiero temporal

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un ley sumamente importante pa pais Aruba. E importancia tin di haber cu aspectonan di credibilidad financiero internacionalmente, e por duna un base legal na palabracionnan haci pa yega na finanzas duradero, pero tambe e ta toca aspectonan constitucional y nos autonomia financiero.



ORIGEN DI E LEY DI SUPERVISION FINANCIERO TEMPORAL

Mirando e importancia di e ley aki, nos lo estrena 5 clip informativo pa duna splicashon na pueblo riba e concepto di ley di supervision financiero temporal.

KONINKLIJK BESLUIT NO.20467

E origen di e ley di supervision financiero temporal ta data bek di 2014. Ta na 2014 cu Gobierno di Reino a duna sr. Mike Eman un Koninklijk Besluit pa "ondeugdelijk bestuur". Specificamente por lesa bek den e decreto aki cu Gobierno di Reino ta bisa cu cifranan cu tawata wordo presenta den e presupuesto tawata irrealistico. Por lesa bek den e decreto tambe cu no ta Gobierno di Reino so a constata esaki pero IMF y "Raad van Advies" tambe a constata esaki.

PROTOCOL 2 MEI 2015

Debi na e decreto menciona Gabinete Eman 2 a firma un protocol riba 2 di mei 2015 den cual nan a bay di acuerdo pa bin cu un organo di supervision. E organo aki nos conoce awe bou e nomber di CAFT. Apesar cu Raad van Advies a bisa den nan conseho riba e ley original di 2015 cu e ta empugna cu nos Constitucion y nos Statuut. Fraccion di AVP den Parlamento e tempo ey a vota na fabor di e ley aki y de facto entrega nos autonomia financiero.

PA CONCLUI

Den e siguiente clip y articulo nos lo elabora riba e conseho di Raad van Advies riba e ley di 2015 y tambe splica con e organo di supervision y Hulanda a funciona for di 2015 te cu 2017. E topico aki ta sumamente importante pa nos pueblo y e dushi pida baranca aki. Ta p'esey nos ta percura pa informa pueblo debidamente. No laga nos pais wordo dividi, ban uni, pa asina conforme e maneho di Gabinete Wever-Croes nos recupera nos autonomia financiero.



Is seeking application for the position of

Human Resources Manager

Experience and knowledge:

- 3 years of experience in a similar position
- Labour Laws of Aruba
- Able to coach and counsel Employees
- Experience with staffing guide and corresponding budget
- Experience in payroll and timeclock management
- Fluent in speaking and writing of English, Spanish and Papiamento
- Knowledge of insurances: Sickness insurance, Life and Accident Insurance, Medical Insurance

Candidate must:

- Maintain and guide the implementation of the company's Rules and Regulations
- Be able to conduct training for Managers and Employees
- Organize Team Member events
- Must be able to multitask

Eagle Aruba Resort & Casino offers:
Competitive Wages, Professional training and tremendous growth opportunities.

Please send your application letter and resume to, e-mail address: rroy@eaglearuba.com.

SETAR ta informa cu tur su oficinanan ta sera

diabierna dia 17 di mei 2019

E kiosk na Airport y Contact Center ta keda duna servicio orario normal.



Update informacion DIARIO Diaranson 15 di Mei 2019

Industria Petrolero ta rementa den man di Maduro



Informacion cu ta sigui drenta ta confirma e publicacion di DIARIO di awe cu industria petrolero na Venezuela ta den problema serio.

DIARIO ta traha riba mas informacion den su edicion den mañan. Ya informacionnan ta mustra cu produccion di petroleo na Venezuela ta practicamente nulo, pues completamente paralisa.

E situacion lo ta sigui empeora despues di e informacion den edicion di awe y DIARIO ta mantene su lectornan na haltura riba e forma cu e medidanan di presion di Merca ta pone Maduro lomba contra muraya.

E cantidad di petroleo cu Maduro no por bende ta sigui aumenta y entrada di PDVSA ta basha abou.



NOS TIN MESTER DI:
Un full time Pool Attendant

Requisitonan:

- 25 anja pariba.
- Rijbewijs valido, permiso valido.
- Amable.
- Confiabel.
- Engles, Hulandes, Papiamento.
- Motiva pa duna servicio excellente.

Pa aplica jama 5870021 or 5870028 of bishita nos na Ponton 84 pa jena un application.



AHATA a entrega premio na e ganadonan di nan campaña di conscientisacion



ORANJESTAD (AAN): E comision di medio ambiente di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a hasi entrega di premionan na e top 10 "camp site" cu a mantene campamento responsabel, consciente di nos medio ambiente. AHATA a organisa e campaña di conscientisacion y tur participante den e campaña mester a mantene nan mes na e criterianan cu e Comision di Medio Ambiente di AHATA hunto cu polis a indica. Durante campamento e comision a pasa bishita diferente area entre San Nicolas y Noord.

Campadonan ganado ta:

Arnold Legrand, Maikel Geerman, Hubert Genaro Ras, Armanda Geerman, Susania Kock, Charijn Maduro, Theresita Martijn, Genela Marycela Landbrug-Thode, Francisco Harms y Richenel Bello.

Comision di medio ambiente di AHATA ta gradici tur campado cu a participa y ta orguyoso di e interes cu Aruba su campadonan a demostra pa proteha nos beachnan.

Na e mesun evento a duna danki na tur e boluntarionan cu a yuda cu e campaña. A haci entrega di certificado na e studiantenan di EPI HORECA y Universidad di Aruba cu a yuda hiba e mensahe na tur campadonan. AHATA ta gradici su miembronan pa a sponsor e premionan.



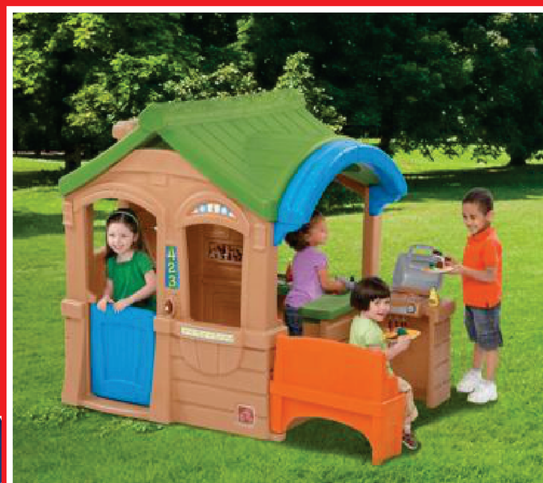














TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!
Wilhelminastraat #81 Tel: 582-2207

Diasabra henter dia e institutonan Colombiano mas popular pa medicina lo ta na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E institutonan Colombiano di mas popular ta yega Aruba pa e evento di salubridad di mas grandi di aña.

DIARIO a haya sa, cu e evento aki lo tuma luga diasabra 18 di mei entre 10'or di mainta y 10'or di anochi na Renaissance Convention Center. Institutonan Colombiano di mas prestigioso lo participa den un presentacion interactivo cu un grupo di profecional medico pa introduci sector di salubridad di e pais.

E evento aki ta habri pa publico.

ProColombia y Avianca a uni forsa pa trece 10 di e institutonan distingui Colombiano pa bini Aruba. Invitadonan lo ricibi oportunidad pa sera conoci cu e profecionalnan medico y scucha diferente interaccion medico tocante di topiconan interesante riba tereno di sirugia plastico, cardiologia, oncologia, nurologia, oftamologia (wowo), ortopedico, odontologia, fertilidad y mas. Colombia a bira un lider den entrega di servicionan medico debi na nan gran variedad den tecnica di tratamento, un infrastructura moderno, tecnologia avansa, acreditacion di nan institutonan, profecionalnan altamente cualifica y ofertanan medico. "Colombia gradualmente ta birando un ehempel mundial di cuido di pashent international door di su balor di proposicion basa riba standarisacion di calidad halto y talento humano excepcional" asina Flavia Santoro, presidente di ProColombia, a declara.

E institutonan medico ta bin for di 5 cuidad capital di Colombia, permitiendo e clientenan pa tuma tur probecho di e caracteristicanan cu cada region tin pa ofrece y selecta esun cu ta acomoda mihor na nan nececidad:

MEDELIN: Clínica Las Américas, Oral Laser, Clínica Bolivariana, Clínica Clofan, Salud Sin Fronteras. **BUCARAMANGA:** Hospital Internacional de Colombia HIC-FCV. **BOGOTA:** Fundación Santa Fe de Bogotá, Coomeva **CALI:** Centro Médico Imbanaco. **BARRANQUILLA:** Clínica Portoazul.

Tur e hospitalnan menciona tin oficinanan y personal cualifica den diferente idioma, cu ta haci e proseso mas placentero pa e pashent y nan acompañante.

Diacuerdo cu un reportahe di 'Migración Colombia', e outoridad specialisa den imigracion di Colombia, un promedio di 60% di tur pashent internacional trata na Colombia ta origina di paisnan Centro America y Caribe. Un di e motibonan di con servisionan di salud y asistencia medico Colombiano ta di gran influencia den e region aki, ta debi na nan localidad geografico, cu ta permiti pashentnan biaha directamente pa Bogota den un vuelo mas cortico cu dos ora.

Otro motibonan ta inclui experticio clinico, formacion medico, specialisacion, empatia, calidad di servicio, atencion personalisa y ultimo pero no di menos importancia, e relacion publico y priva entre Aruba y Colombia, cu a resulta di bira un pilar den desaroyo di e sector di Salubridad di Colombia.

E simpel hecho cu cuater instituto Colombiano ta localisa entre e top 10 di Latino America y cu diferente hospitalnan Colombiano tin acreditacion national y internacional ta pone cu e pais a bira un destinacion preferi pa pashentnan di Caribe, Estados Unidos, Sur America y Centro America.

Durante di e evento, Avianca lo ofrece tarifanan ahusta cu benificio pa e pashentnan cu interes pa bishita cualkier un di e institutonan medico Colombiano selecta pa nan tratamento.

PROCOLOMBIA ta e agencia gubernamental responsabel pa promove exportacion, turismo internacional, inversionnan directo di paisnan internacional y e cara di e pais den su totalidad. Atraves di su plataforma y conexion nacional y internacional di oficinanan, ta ofrece sosten y consulta integral na clientenan pa medio di servicionan diseña pa genera, desaroyo y mantene posibilidad pa haci negoshi.

Pa haya mas informacion tocante di e pais su institucionnan di salud, por fabor tuma contacto cu Gloria Restrepo Gutierrez via di email: grestrepo@procolombia.co

DIABIERNA 28 DI JUNI 2019

PRE BENTA PROME ETAPA MEI 14 - 21

SILVESTRE DANGOND & ALA JAZA

GENERAL	AWG 85
STANDING VIP	AWG 135
GOLD SEATING	AWG 250
DIAMOND SEATING	AWG 350

PRE BENTA DI 2 ETAPA MEI 22 - JUNI 7

GENERAL	AWG 100
STANDING VIP	AWG 150
GOLD SEATING	AWG 250
DIAMOND SEATING	AWG 350

PRE BENTA ULTIMO ETAPA JUNI 8 - 28

GENERAL	AWG 125
STANDING VIP	AWG 175
GOLD SEATING	AWG 250
DIAMOND SEATING	AWG 350

OBTENIBEL NA:
10:00 AM - 4:00PM OFICINA DI DIARIO TV
WILHELMINASTRAAT 67 (DILANTI EL GAUCHO)
2:30PM-10:00PM NA SANDRA'S GARDEN

ARUBA Summer MUSIC FESTIVAL 5ta EDICIÓN
Junio 28 & 29, 2019

VIERNES 28 DE JUNIO, 2019
SILVESTRE DANGOND
ALA JAZA

SABADO 29 DE JUNIO, 2019
MANUEL TURIZO
FARRUKO
JEON



PA INFORMACION: 584 0202
WWW.ARUBASMF.COM

DIASABRA 29 DI JUNI 2019

PRE BENTA PROME ETAPA MEI 14 - 21

FARRUKO, MANUEL TURIZO, JEON

GENERAL	AWG 85
STANDING VIP	AWG 135
DIAMOND STANDING	AWG 200
*PLATINUM SEATING	AWG 350

PRE BENTA DI 2 ETAPA MEI 22 - JUNI 7

GENERAL	AWG 100
STANDING VIP	AWG 150
DIAMOND STANDING	AWG 250
*PLATINUM SEATING	AWG 350

PRE BENTA ULTIMO ETAPA JUNI 8 - 29

GENERAL	AWG 125
STANDING VIP	AWG 175
DIAMOND STANDING	AWG 300
*PLATINUM SEATING	AWG 350

* PLATINUM POR BAI DEN TUR SECCION

OBTENIBEL NA:
10:00 AM - 4:00 PM OFICINA DI DIARIO TV
WILHELMINASTRAAT 67 (DILANTI EL GAUCHO)
2:30PM-10:00PM NA SANDRA'S GARDEN

Gobierno cu hopi atencion na leynan cu ta na beneficio di medio ambiente





ORANJESTAD (AAN): Gobierno sigur tin un meta! E meta ta pa yega na balansa entre desaroyo y proteccion di medio ambiente

Pa hopi aña e aspecto di bienestar di naturalesa y medio ambiente no a worde poni como prioridad pa cual por mira e consecuencia di esaki. Un di e motibonan principal pa cual den Gobierno actual a pone e carteranan di infrastructura y medio ambiente hunto ta reconociendo cu trabaonan mester worde haci y pa por realisa e meta cu a poni pa crea e balansa entre desaroyo y proteccion di medio ambiente.

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta pone hopi esfuerso den leynan nobo manere esun di Parke Marino, pero tambe e Ministerio ta poniendo hopi atencion riba leynan existente manera e Raad voor de Ruimtelijke Ontwikkeling (RRO) cu despues di 10 aña cu ya tabata existente, aworaki den un bachi nobo ta haciendo hopi trabao den cuadro di ROP y ROPv.

Banda di esaki tin comision di Flora y Fauna cu tambe ta existi pa hopi aña pero cu no tabata mucho activo, aworaki tin un comision cu ta consisti di 5 experto cu ta sumamente activo. Ta intercambia pensamentonan, conseho y conocemento den diferente situacion cu ta confronta cu ne rond Aruba.

Situacion di UTV's tin atencion di Gobierno:

Ehempelnan recien den cual di consehonan pidi na e comision Flora y Fauna ta riba e tema di cobamento di santo y kibramento di piedra pa mira con ta bay atende cu e buraconan cu a keda rond Aruba.

Adicionalmente, recientemente Ministerio a acerca e comision Flora y Fauna tambe pa conseho riba e situacion sumamente lamentable cu frecuentemente ta confronta cu ne, unda cu UTV nan ta core den areanan di naturalesa y e destruccion y daño cu esaki ta causa na nos medio ambiente / flora y fauna! Conhuntamente cu DTI lo bin cu un plan di con pa atende cu e situacion aki.

E seguridad y legalidad di e vehiculonan aki ta cay bou DTI y e daño enorme causa ta falta di respet na nos medio ambiente, pa cual a acerca e comision di experto pa por yega ma un solucion mas pronto cu ta posibel!

Di e forma aki ta ilustra cu Ministerio trahando den forma structura, consistente y transparente cu departamentonan pa salvaguardia Aruba su naturalesa y medio ambiente.

E & E TRADING TEL: 588-2828 • TUNASTR. # 4
E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa: "Raynor" Garage Doors + roldeur; "Came" + "Proteco" sliding gate openers; pvc plumbing fittings (50% off); 7" hard plastic numbers + letters (50% off); "American Standard", Lavatory, urinal, + parts (50% off); "Weihrauch" air rifles + pistols, pellets ariba pedido; parts pa Bentana di Aluminio; punta di hero pa cura (50% off); Bentana Americano di alum. (50% off); bandera cu mensahe (50% off); toilet seat 50%, Sunsash Frame, Servicio + benta ta solamente ariba afspraak!!!



EXCELSIOR CASINO

TA BUSCA
3 CASHIERS
URGENTE

PASA PERSONALMENTE NA OFICINA DI EXCELSIOR CASINO.

Garage Cordia ta celebra luna di Mama cu descuento special



ORANJESTAD (AAN): Contrario na mayoria otro cu ta dedica un dia of un siman na e celebracion di Dia di Mama, na Garage Cordia nan ta dedicando henter luna di mei na nos mamanan. E campaña ta papia pa su mes, "Celebra cu Super Moms" den cual ta ofrece extra descuento riba dos modelo di auto marca Toyota.

Ta trata aki di e auto di momento, e Toyota Agya, ideal pa e famianan mas chikito. E auto compacto, moderno y deportivo ta bay cu un descuento di Afl. 1775,=. Pa e luna aki so e Toyota Agya ta bay na Afl. 26.900,- incluyendo impuesto.

Tambe tin descuento special riba e Toyota Rush, pa e famianan mas grandi. Ta e unico auto estilo SUB cu ta costa menos di Afl. 50.000,= y cu por fit 7 pasahero den dje. Pa e luna di Mei tin un descuento di Afl. 2000,= cu ta pone cu na final e cumprado ta paga unicamente Afl. 47.575,= incluyendo impuesto pa su Rush nobo.

Garage Cordia Aruba representando e modelo di auto mas bendi na mundo y na Aruba, esta Toyota, ta conoci pa autonan di bon calidad, pa tin un departamento di servicio capas pa tene bo auto riba caretera y un departamento di piesa bon surti.

Parlamentario Endy Croes:

Ley di AZV lo wordo revisa

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes durante conferencia di prensa e siman aki a amplia riba e problematica den operacion di Hospital unda Croes a splica cu ta tempo pa Directeur y Top di Hospital entrega nan retiro pa haci un schoonship den hospital pero tambe a bay mas den detaye riba e ley di AZV.

Segun Parlamentario Endy Croes, ley di AZV lo bira un topico di debate hopi interesante y no ta tur ora tur stakeholders ta dispuesto pa debati cu argumento riba e ley aki pero ta necesario pa nos inicia e debatenan alrespecto. Pueblo a scoge un Parlamento # 10 yena cu curashi pa por trece e cambio.

Cambio den e ley di AZV

AZV simplemente ta costando pueblo di Aruba demasiado placa y si no bin cambionan radical den e ley, aki poco tempo AZV lo "crash", segun Endy Croes. Cifranan no ta gaña y si no haci nada pa e sostenibilidad di AZV pronto AZV lo bati na porta di gobierno pa mas Landsbijdrage cual ta ancra tambe den ley. Un ehempel, na aña 2010 AZV a gasta 330 miyon na cuido y gobierno mester a paga 123 miyon como landsbijdrage y Aruba no tabata conoce BAZV na e momento ey ainda. Na aña 2017 AZV a gasta 400 miyon na cuido mientras BAZV a trece aden 135.5 Miyon y gobierno mester a contribui cu un landsbijdrage di 28.8 Miyon. Pues den 8 aña cuido tambe a aumenta cu 70 Miyon y pronosticonan ta cu esaki lo sigui aumenta cu un averahe di 4% pa aña. Pues no necesariamente sigui aumenta BAZV lo trece un solucion si no cambia e ley y haci ehercisionnan pa baha gasto sin mishi cu e calidad di cuido.



Rentenier y LTU

Di banda di AZV nan a contracta un compania Hulandes pa haci un 'indebt forecast study' pa haya un bista riba diferente componente y sostenibilidad di AZV. Parlamento ta anticipando cambio riba entre otro art 3 onderdeel 1 di e ley y mas dilanti lo splica mas detaya. Tambe renteniernan kendenan ta cumpra un cas na Aruba ta haya derecho di un verblijfsvergunning door cu nan a inverti un suma y manera nan inscribi na Censo nan ta haya derecho riba AZV. Muy probablemente e ley di AZV cu lo bay wordo revisa mester trece cambionan tambe den LTU, entre otro artikel 7 y 8 cu ta cubri parti di esakinan.

Haci nada no ta un opcion

Tambe lo bay mira mas critico momento di duna permiso na un empleado pa bin traha pa por tin un medische keuring basta mas amplio pa asina por garantisa cu ta treciendo un persona completamente bon di salud. Asina tin hopi cambio mas cu lo mester bin pa purba salvaguardia fondonan di AZV na tempo garantisando esaki pa futuro. Parlamentario Croes ta kere fervientemente cu debatenan y argumentonan sano hunto lo logra e promer pasonan den 2019. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu haci nada no ta un opcion. Mike Eman y AVP a laga Aruba total loss, esta "na werki" y ta nos deber pa drecha nos pais pa nos futuro generacion.

Aruba Bank un biaha mas ta bay ta un partner principal na e 'Olympic Run'

ORANJESTAD(AAN): Aruba Bank como partner principal un biaha mas ta bay participa na e Olympic Run, e biaha aki edicion di 2019, hunto cu IBiSA y Comite Olimpico Arubano (COA).

"Aruba Bank ta sigui aporta na nos comunidad den e forma di brinda sosten un biaha mas na e Olympic Run".

"Sigur nos por mira atras na un Olympic Run 2018 hopi exitoso y e aña aki nos ta spera cu esaki lo ta ainda mas grandi".

Esaki segun Nataly Simmons Executive Director Aruba Bank, durante un conferencia di prensa Diaranzon atardi.

El a sigui bisa cu Aruba Bank kier motiva, inspira y hasi un yamada na tur nos mucha y hobennan, pa participa na e Olympic Run, pa hasi e evento uno hopi grandi.



"Nos como Aruba Bank lo ofrece nos branch na Camacuri, unda cu e careda lo cuminza y termina", segun Simons, kende a indica cu e ta sigur cu e evento un biaha mas ta bay bira uno exitoso.

Pa bo keda conecta cu





- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp 592-9684

Deals on Wheels VBA
d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:
** Car Washer **

Requirements:
• Required to work shifts and week-ends
• Valid driving license
• Must have own transportation
• Must be 25 Years or older
• Multi-Lingual: Dutch, English, and Papiamento
• Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042



San Nicolas Business Association ta anuncia su Reunion General di aña 2019

Dia: Diahuebs Mei 23, 2019
Ora: 7-9PM
Luga: Patrice Toys and Gift
(sala patras di Tienda)

Prome Ministro Evelyn Wever-Croes ta haya reunion na Washington uno positivo













ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su satisfaccion con e reunionnan den conhunto cu Embahador di Reino y Premier di Corsou Eugene Rhuggenaath, a bay dialuna y diamars na Washington.

E mandatario a atende un total di 16 reunion cu e ta considera di tabata sumamente fructifero. Tres tema importante cu a worde cubri ta: E situacion na Venezuela; Refineria; y Desaroyo Economico.

E SITUACION NA VENEZUELA:

Tocante e situacion na Venezuela y e situacion humanitario, e Premiernan a reuni cu; representante di USA International Development Agency (USAID), señora Bonnie Glick; cu representante di State Department sr. Elliott Abrams; Under Secretary di State Department señor David Hale; Secretario General di Organization for American States (OAS) señor Luis Almagro; Deputy National Security Advisor.

Temanan trata tabata e crisis di Venezuela y e efecto cu esaki tin riba nos paisnan; e tema humanitario; tema di salud; tema di siguridad. Prome Minister a duna di conoce cu di e reunionnan aki a ricibi hopi informacion y palabracionnan importante a worde haci con pa sigui den e tereno aki y unda di parti di administracion Mericano por yuda den e retonan aki.

REFINERIA:

E reunionnan pa atende cu e tema di refineria a tuma luga na State Department como tambe separadamente na OFAC y finalmente a reuni tambe cu Under Secretary of Treasury señor Sigal Mandelker riba e tema di licencia cu Citgo a haya recientemente.

Aki Prome Minister ta indica cu a bin mas claridad riba e licencia aki cu internamente lo worde discuti y analisa intensivamente prome cu defini e siguiente paso cu Gobierno lo tuma. Informacionnan nobo a worde treci dilanti cu Gobierno no tabata tin prome. Tambe, a haya indicacion cu e informacionnan cu Citgo a duna no tabata completamente corecto.

"Mi kier tuma tempo pa internamente na un forma responsabel evalua tur informacion prome cu defini e siguiente pasonan. E bon noticia cu a sali afo ta cu si Aruba mes tuma over e refineria y especialmente e terminal, e ora lo no tin problema cu OFAC pa esaki. E problema di refineria nos no por a solucione ainda, pero nos ta riba e bon caminda si", Prome Minister a enfatisa.

DESAROYO ECONOMICO:

Reunionnan cu Camara di Comercio na Merca y cu varios grupo di Banco Mundial (World Bank) pa yuda nos riba e tema di desaroyo economico di nos pais tambe tabata hopi fructifero. Prome Minister a presenta e vision economico cu Minister di Economia y Gobierno di Aruba a presenta recientemente. Ambos instituto a keda hopi interesa. A haci varios contacto pa sigui negociacionnan y pa hunto busca inversionistanan pa inverti den nos economianan di Aruba y Corsou. Apart tambe a reuni cu 'Doing Business Team' di Banco Mundial, cu tin un proyecto hopi interesante pa yuda paisnan haci nan sistema mas facil y agil. Esaki lo ta un gran beneficio pa comerciantenan haci negoshi na Aruba. Pa lanta un negoshi y tur e burocracia con pa atende cu negoshi. Esaki na Aruba ta un reto cu ta worde atendi cu n'e. A haci cierto palabracionnan tambe riba e topico aki. Finalmente, a haci un bishita na congreso pa reuni cu algun miembro di congreso caminda a bolbe trece dilanti e efecto y impacto cu e crisis migratorio tin pa Aruba y Corsou. Comprension di parti di Congresistanan Mericano a worde demostra pa cu e tema aki. "Mi ta mira atras riba dos dia di trabao sumamente intenso pero tambe sumamente fructifero y positivo. Indudablemente e hecho cu nos a haci esaki hunto cu Corsou a duna mas forsa tras di e informacion y preocupacionnan cu nos a trece padilanti. Esaki tambe a haci nos trabao en conhunto na Washington mas exitoso", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.



Director di DIP ta splica:

Kico Aanlegvergunning ta, pakico, con pa bin na remarca y ki ora tin sancion

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, e Director di Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP), sr. Jaime Croes, a elabora riba e puntonan cu a resalta, hopi durante e ultimo lunanan, cu peticionnan riba Aanlegvergunning (permiso pa construccion) ta wordo solicita na DIP.



El a cuminza pa bisa cu DIP sin DNM no por otorga un permiso di construccion. Tambe a splica pakico tin cu pidi e permiso aki, ki ora e ta necesario, con e peticionario ta haye, a base di cual criterio DNM ta dune, y kico ta sosode si un persona haye pero no cumpli cune.

PAKICO Aanlegvergunning?

Haime Croes a señala cu gobierno a pone como su prioridad preserva naturaleza, tambe e parti habitacional y tambe pa tin un comunidad sano. E aspectonan aki a wordo poni den dje pa comunidad di Aruba tin un calidad di bida halto.Sr. Croes a indica cu e minister a bisa bon cla cu el a cuminza su maneho cu introduccion di e ROP, cual ta canando y a bisa duidelijk cu despues ta pasa pa un ROPV.

El a reitera cu esaki ta canando pero mientras tanto e minister a ripara cu si e no pone di biaha un guia na e desaroyo, mester tin un instrumento pa guie y asina cu e ROP caba, no a destrui mayoria di e naturaleza cu tin. Door cu Aruba ta chikito, e minister kier proteha locual cu tin.

Mientras tanto, sr. Croes a sigui bisa, e mandatario a haci uso di e ley di Landsverordening Ruimtelijke Ontwikeling (LRO) cu ta e instrumento cu ta dune un guia pa proteccion di naturaleza.

Esaki ta encera cu el a introduci dia 21 di December e Aanlegvergunning (permiso di construccion).

Ki ora ta bin na remarca?

Sr. Croes a splica cu tur hende cu tin un tereno di 50 vierkante meter (meter cuadra) y e kier bay rosa, coba, construi pa tur esaki mester di un Aanlegvergunning.

Pa un persona bin na remarca pa e permiso aki, e mester bay DIP. No mester lubida cu den ley e instancia concerni pa loke ta trata permiso pa construccion ta DIP. Importante ta cu e persona ta haya un formulario cu ta wordo yena. DIP ta pidi un plan unda cu e persona ta mustra kico e ta bay haci den e area, y tambe un potret di esaki su localizacion. Ora DIP ta haye, si tur cos ta bon ta consulta cu ROP y si tur cos ta cuadra DIP ta mande pa DNM cu ta controla y manda pa DIP su conseho, cual ta bay despues na Minister, ken ta esun cu ta otorga e permiso.

Croes a indica cu e Aanlegverguning cu e persona ta haya por ta parti den diferente categoria. Un cu e persona por construi sin ningun problema, un unda mester tene cuenta cu cierto aspectonan por ehemplo vegetacion y habitat y e ultimo cu e persona no ta haya e permiso.

Sancion:

E director di DIP a referi na e sancion ora un persona no ta cumpli cu e stipulacionnan di e permiso. Den articulo 44 e ley LRO ta indica cu e persona por haya un strafe di 2 luna y un multa di 5 mil florin. Y si ainda e no ta cumpli por haya acerca un multa di 2 mil florin.

Croes a subraya cu e Aanlegvergunning ta un ley den e LRO. Gobierno ta haciendo esaki na un forma cu no ta pa pone sancion riba hende sino pa proteha nos medio ambiente, pensando riba nos futuro generacionnan cu tin derecho di biba mesun bon cu e comunidad awo ta biba y tur hende mester ta conciente di esey. DIP ta pidi pueblo pa tambe yuda controla na un forma consistente y conforme ley.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta desea Aruba un feliz dia di famia

ORANJESTAD (AAN): "Awe, riba Dia Internacional di Famia, ta un bon momento pa para keto y reflexiona riba e significacion di un nucleo familiar. Desde chikito nos a siña for di e nucleo familiar entre otro nos norma y balornan cu ta e base pa forma nos caracter. Como un hende cu pa hopi aña a traha den Fundacion Pro Famia Feliz, cua fundacion ta traha na bienestar di famianan na Aruba, mi sa con importante e fundeshi familiar ta y tambe mi sa cu ora cu e fundeshi familiar no ta bon ni solido, cos por bay robes".

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray, na ocacion di Dia Internacional di Famia, ta haci un peticion na pueblo di Aruba, pa nos para keto riba e bida familiar y pensa con nos ta guia nos muchanan y hobennan. Na mayornan, para keto y evalua si e forma cu ta guiandao nos yiunan ta e forma con nos kier hiba famianan den comunidad. Yiunan, purba reflexiona y comprende cu mayornan no ta haya les cu ta siña nan con pa ta mama y tata.

E conocemento aki ta wordo forma durante bida como mayor. Como famia, nos tur hunto mester dedica tempo na otro den famia. Mayornan dedica tempo na e yiunan y yiunan dedica tempo na mayornan. Laga nos tur siña di otro. Hunto nos ta forma un famia.



Comision Femenino di MEP cu actividad pa empodera e hende muher



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar eleccion pa Directiva nobo di MEP pa 2019-2021. Shailiny Tromp-Lee a keda nombra Comisario y ta encarga cu Comision Accion Femenino. Desde cu el a asumi e encargo señora Tromp-Lee a presenta na Directiva 3 punto cu e lo kier bay concentra riba nan pa aña 2019. E 3 puntonan ta:

1. Empodera e hende muher:

Bin cu charla/workshop pa empodera e hende muhernan den e organizacion di MEP y di Aruba en general. No solamente riba tereno profesional pero tambe como persona, pareha, mama etc.

Lo pone accento ariba e.o.: liderazgo banda di bida familiar, salud, motivacion y baloracion, etiketa y protocol.

2. Incentiva mas hende muher pa drenta politica:

Pa mas hende muher bira curioso of evalua cu seriedad nan interes pa drenta politica. Lo crea momentonan pa socialisa y intercambia entre esnan interesa y politiconan femenino actual y di antes cu ta aparece of a aparece riba lista di MEP. Alavez lo enfatisa ariba e 'reconocemento di poder' di e hende muher den politica of den cualkier otro funcion caminda nan por forma parti di e nucleo di sosten directo di un partido politico.

Lo bay crea anochinan social pa dialoga y visiona ariba topiconan manera: discusion na nivel/profesionalismo, importancia di liderazgo (hende muher) y inequality is the greatest equality that you can get: sea bo mes! Aprecia diferencia (educacion/habilidad).

3. Aporta y engrandece nos hala femenino Grace Bareño:

Pa por realisa un programa pa e periodo cu e ta encarga cu ne, Tromp-Lee a dicidi di busca miembronan pa e Comision Accion Femenino y ta contento cu a logra forma un comision cu yen di animo y gana pa traha ariba diferente actividad pa e hende muhernan aki na Aruba.

Siguiente personanan ta forma parti di e comision: Gossy-ann Oduber, Verenuska Rincon, Stephanie Croes, Darlaine Guedez-Erasmus y Marlene Lampe (no ta ariba e potret).

Pa aña 2019 e meta ta pa organiza 4 actividad dirigi ariba e punto di empoderacion di e hende muher. E prome actividad di Comision Accion Femenino lo tuma lugar dia 26 di mei proximo na Cede di MEP na St.Cruz di 5:30-7:30 pm.

Comision Accion Femenino
mep
COMISION ACCION FEMENINO DI MEP
TA INVITA BO NA E PROME CHARLA PA
Empodera e Hende Muher
Topico: "Bo salud tambe ta importante"
Diadomingo 26 mei di 2019 / 5:30-7:30 PM
Na CEDE di MEP, Santa Cruz
PROGRAMA
CHARLA: Chekeo General, Pap Test etc
PRESENTACION: Control di Pecho: Stichting BOB; Nutricion: WGK
Q&A: 5 PA 7 MIN Despues di cada presentacion
LO TIN MESA PA DUNA INFORMACION Y PA CONTROLA PRESION

Un charla cu tin como topico "Bo salud tambe ta importante!". Hopi biaha como hende muher/Mama nos ta percura pa full e famia y ta lubida ariba nos mes. Ignorando e realidad cu nos salud mester ta bon pa nos por cuida di otro. P'esey a organiza e charla aki caminda a invita dr. Dora Tabares cu lo papia di importancia di chekeo general, pap test etc., alavez a invita Stichting BOB cu lo presenta nan organizacion y e importancia di control di nos pechonan y nos ta termina cu un presentacion di WGK caminda un nutricionista lo papia di e importancia di un bon nutricion.

Despues di cada presentacion lo tin oportunidad pa haci pregunta y ambos organizacion lo tin un mesa pa duna informacion.

Comision Accion Femenino di MEP ta invita pueblo en general y ta spera di por yama boso bon bini dia 26 di mei na Cede di MEP.

Experto Ariel Troisi:

Mester por sigui haci uso di e recursonan, pero manteniendo un lama saludabel



ORANJESTAD (AAN): Ariel Hernan Troisi ta un experto cu a bin Aruba pa participa den e conferencia internacional di IOCaribe, cual ta un organizacion cu ta cay bao di UNESCO.

El a bisa cu e reunionnan aki ta trascendente y ta un oportunidad pa e estadonan miembro di e region di Caribe por dialogo y discuti ariba temanan critico.

Entre e temanan aki tin e situacion di e Sargasso, problemannan di acido of con pa aumenta e 'ocean literary' (cultura oceanico) pa asina comunidad henter por compronde cual ta e situacionnan cu tin relaciona cu lama, e impacto y con esaki lo mester proteha e ecosistema, a bisa.

Aruba tin un vinculo importante cu lama y pesey e reunionnan ta importante pa comparti experiencianan y pa saca e probecho di e conocimento cu tin den comun, Troisi a indica.

El a remarca cu lama ta hayando hopi impacto negativo door di e actividad di e homber.

A agrega cu e 'ocean literacy' ta yuda pa e comunidad bira conciente di cada un di e accionnan. Si nan tin of no un impacto ariba lama.

E experto ta di opinion cu mester ta mas cuidadoso pasobra kier sigui disfruta di bida, haciendo uso di e recursonan, pero manteniendo un lama saludabel. Y no ta solamente cuestion di pone reglanan. Ta cuestion di tuma conciencia di e interaccionnan cu tin.

"Pesey ta necesario pa sa cual ta nos relaciona cu lama", a expresa.

E preocupacion, a bisa, ta pa tin comunidadnan conciente di e riesgonan cu ta procedente di lama manera e casonan di tsunami of e efectonan di e horcannan den zonanan cerca di e costa.

Tin preocupacionnan relaciona cu e cantidad di plastico cu ta yega lama. Tambe e impacto di actividadnan cu ta genera CO_2, cu ta resulta den e "acidificacion" di lama y cu por trece problemanan pa e rifnan of pa e biodiversidad.

A enfatiza cu obviamente e cambio climatico y e aumento di e nivel di lama pa e poblacion di e costa of pa e islanan tambe ta un punto di preocupacion.

Tur e aspectonan aki ta obliga na traha mas fuertemente, a bisa.





Como isla mester ta mas conciente y tin biaha ta tuma e cosnan 'for granted' y no ta tuma conciencia di loke tin y di loke mester proteha.

El a indica cu den su prome bishita na Aruba el a ripara cu e beachnan ta basta limpi, pero tog el a keda asombra ora cu el a wak un saco di plastic ta bula y desafortunadamente el a bay cay den lama. "Nos mester tuma conciencia di e cosnan aki", Troisi a expresa.

AZV trahando duro den preparacion di Feria di Salud

ORANJESTAD (AAN) – Tur e comisionnan cu ta encarga cu e Aruba Health Fair cu AZV ta organizando, ta trahando duro riba e preparacion. Asina sra. Solange Tjong, Relacionista Publico di AZV a menciona den entrevista cu DIARIO.

Sra. Tjong a expresa cu AZV ta hopi satisfecho cu e acogida cu nan ta hayando, y sigur di parti di e sponsornan, pasobra sin nan colaboracion lo no por logra.

AZV kier a haci esaki cu budget natural, y tur cos ta bayendo den bon marcha. Hopi compania, entre nan banconan y otro companianan di seguro ta yudando cu e proyecto aki.

Sra. Tjong ta haci un yamada na comunidad pa corda cu Aruba Health Fair ta un feria di salud, y e lo tuma lugar Diasabra 8 di Juni di 4 or di atardi te 10 or di anochi.

El a reitera cu a scoge Diasabra pasobra hopi hende den nos comunidad ta liber y por saca tempo pa bishita e feria di salud aki. Manera ta conoci e ta tuma lugar na AZV mes na Rumbastraat 21.

Lo tin un escenario grandi unda lo tin bandanan musical presente, pero tambe lo tin diferente orado cu lo referi na varios tema y e ta invita tur hende pa scucha nan, pasobra ta hopi importante concientiza riba desaroyonan di Aruba su salud, y kico ta e plannan cu tin pa aki cinco aña. E enfoke mas grandi ta pa papia riba Aruba su situacion actual, y kico por spera aki cinco aña di AZV, Hospital, IMSAN, y tur otro partner dentro di e ramo di salud.

El a agrega cu e ticketnan di entrada ta disponible na AZV mes den siman riba oranan laboral. E costo ta hopi abao mes pa hacie mas accesible pa tur hende por participa. Tambe ta importante pa registra. Por activa esaki, despues di a cumpra e ticket riba AZV su website: azv.aw.

Registracion ta importante pasobra ora activa e ticket e persona por participa na haya premio, pero mas importante ta cu por participa den e tayernan di trabao cu lo tin disponible.

Tin un total di 12 tayer di trabao cu un cupo di 40 persona cada un. Pues mas lihe un persona registra mas garantia e tin di haya lugar.

Entre e cantidad di temanan cu lo bin dilanti, tin, entre otro: Cuido di herida, Diabetes, Prevencion, y incluso un tayer di trabao "Con pa siña cushina saludable".

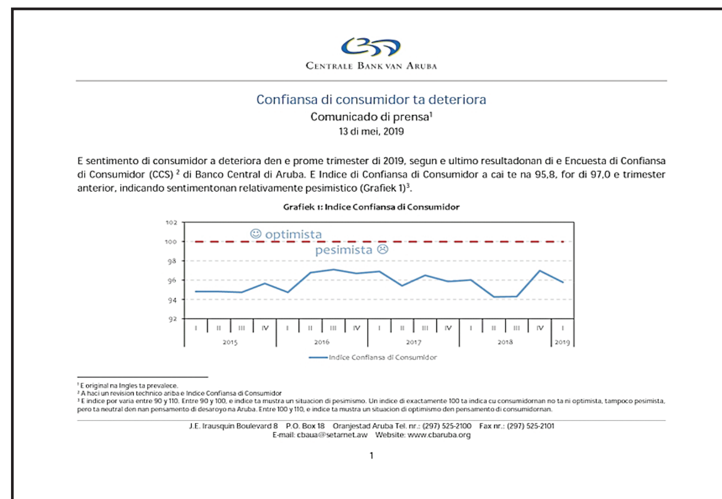
Sra. Tjong a reitera cu pa tur mucha bao di 16 aña e actividad ta gratis y nan por bin cu nan mayornan.

Tin actividadnan cu apoyo di IBISA y otro federacionnan deportivo cu tambe lo participa. Henter e edificio di AZV lo wordo transforma den un feria di salud y esaki ta e oportunidad, no solamente pa AZV yega mas cerca di e aseguradonan, pero pa e comunidad concientiza y educa su mes tocante loke ta cuido medico na Aruba y con nos por cuida nos salud.

Minister Ruiz-Maduro:

Consumidor su confiansa a bira menos compara cu e ultimo lunanan di 2018





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Confiansa di consumidor ta deteriora

Comunicado di prensa[1]

13 di mei, 2019

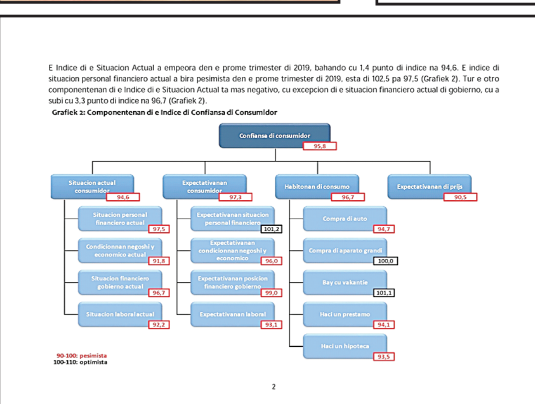
E sentimento di consumidor a deteriora den e prome trimester di 2019, segun e ultimo resultadonan di e Encuesta di Confiansa di Consumidor (CCS)[2] di Banco Central di Aruba. E Indice di Confiansa di Consumidor a cai te na 95,8, for di 97,0 e trimester anterior, indicando sentimentonan relativamente pesimistico (Grafiek 1)[3].

Grafiek 1: Indice Confiansa di Consumidor

[1] E original na Ingles ta prevalece.
[2] A haci un revision technico ariba e Indice Confiansa di Consumidor
[3] E indice por varia entre 90 y 110. Entre 90 y 100, e indice ta mustra un situacion di pesimismo. Un indice di exactamente 100 ta indica cu consumidornan no ta ni optimista, tampoco pesimista, pero ta neutral den nan pensamento di desaroyo na Aruba. Entre 100 y 110, e indice ta mustra un situacion di optimismo den pensamento di consumidornan.

J.E. Irausquin Boulevard 8 P.O. Box 18 Oranjestad Aruba Tel. nr.: (297) 525-2100 Fax nr.: (297) 525-2101
E-mail: cbaua@setarnet.aw Website: www.cbaruba.org

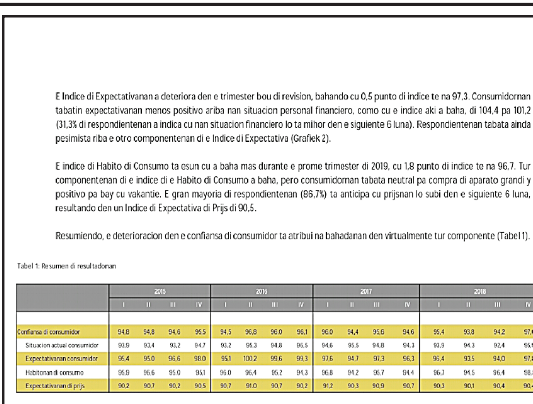
1



E Indice di e Situacion Actual a empeora den e prome trimester di 2019, bahando cu 1,4 punto di indice na 94,6. E indice di situacion personal financiero actual a bira pesimista den e prome trimester di 2019, esta di 102,5 pa 97,5 (Grafiek 2). Tur e otro componentenan di e Indice di e Situacion Actual ta mas negativo, cu excepcion di e situacion financiero actual di gobierno, cu a subi cu 3,3 punto di indice na 96,7 (Grafiek 2).

Grafiek 2: Componentenan di e Indice di Confiansa di Consumidor

2



E Indice di Expectativanan a deteriora den e trimester bou di revision, bahando cu 0,5 punto di indice te na 97,3. Consumidornan tabatin expectativanan menos positivo ariba nan situacion personal financiero, como cu e indice aki a baha, di 104,4 pa 101,2 (31,3% di respondientenan a indica cu nan situacion financiero lo ta mihor den e siguiente 6 luna). Respondientenan tabata ainda pesimista riba e otro componentenan di e Indice di Expectativa (Grafiek 2).

E indice di Habito di Consumo ta esun cu a baha mas durante e prome trimester di 2019, cu 1,8 punto di indice te na 96,7. Tur componentenan di e indice di e Habito di Consumo a baha, pero consumidornan tabata neutral pa compra di aparato grandi y positivo pa bay cu vakantie. E gran mayoria di respondientenan (86,7%) ta anticipa cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 luna, resultando den un Indice di Expectativa di Prijs di 90,5.

Resumiendo, e deterioracion den e confiansa di consumidor ta atribui na bahadanan den virtualmente tur componente (Tabel 1).

Tabel 1: Resumen di resultadonan

	2015				2016				2017				2018			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Confiansa di consumidor	94,8	94,8	94,6	95,5	94,5	96,8	96.0	96,1	96.0	94,4	95,6	94,6	95,4	93,8	94,2	97,0
Situacion actual consumidor	93.9	93.4	93.2	94.7	93.2	95.3	94.8	96.5	94.6	95.5	94.8	94.3	93.9	94.3	92.4	95.9
Expectativanan consumidor	95,4	95.0	96.6	98.0	95,1	100,2	99,6	99,3	97,6	94,7	97,3	96,3	96,4	93,5	94,0	97,8
Habitonan di consumo	95.9	96.6	95.0	95.1	96.0	96.4	95.2	94.3	96.8	94.2	95.7	94.4	96.7	94.5	96.4	98.5
Expectativanan di prijs	90,2	90,7	90,2	90,5	90,7	91,0	90,7	90,2	91,2	90,3	90,9	90,7	90,3	90,1	90,4	90,4

ORANJESTAD (AAN) - Banco Central a publica su encuesta riba e Confiansa di e Consumidor pa e promer kwartaal di 2019.

Segun Banco su encuesta den e promer kwartaal di 2019, e consumidor su confiansa a bira menos compara cu e ultimo lunanan di 2018. Pero ora analisa e grafico y lesa e tabel, por mira cu e sentimento di e consumidor no tabata mucho diferente desde aña 2015 bin ariba.

Positivo si ta e expectativa di e consumidor cu su situacion financiero personal lo mehora den e proximo 6 luna y cu apesar di tur cos lo bay tuma vakantie.

#special

Mayor ta pa semper, aunke no bao mesun dak

Presenta pa: Fundacion Pa Nos Muchanan

Señora Yahaira Maduro kende ta un Juridisch Deskundige na Directie Voogdijraad lo ta un di e oradornan na e seminario "Mayor ta pa semper, aunke no ta bou mes un dak" organiza pa Fundacion Pa Nos Muchanan, unda e lo enfoca riba e partinan legal di separacion y divorcio.



Señora Maduro ta splica cu na momento cu un mayor ta dicidi pa divorcia of separa, e aspectonan legal, cu ta sumamente importante y cu ta regarda nan yiunan menor di edad, mester worde regla debidamente.



Sra. Yahaira Maduro.

Por pensa riba topiconan manera e parti di custodia, hoofdverblijfplaats, alimentacion of e omgangsrecht. Hopi biaha pa via di falta di informacion tur esaki ta resulta den conflictonan dentro di e famia cu por worde evita of minimaliza.

Pesey si e topiconan aki ta importante pa bo y bo ta desea di ricibi mas informacion, tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan pa inscribi bo mes na e seminario di "Mayor ta pa semper, aunke no ta bou mes un dak" cu ta tuma lugar riba diasabra, 25 di mei 2019 di 9:00 am pa 2:00 pm. Por contact FPNM na via info@fpnm.aw

Mervin Wyatt-Ras mustrando cu inflacion tin su impacto social

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras di Partido AVP, a expresa cu e anuncio di e minister di Asuntonan Social y Labor encuanto e subida di 3 % di salario minimo no ta co'i gaba mirando e situacion dificil cu nos hendenan ta aden door di inflacion cu e gobierno a crea door di tantisimo medida y subida di prijsnan di cuminda, mercancia, bebida, awa, coriente, gasolin etc.

E gobierno aki a gaña cu tin mega debe pa por hustifica e debe cu nan mes a haci ya foi principio di gobernacion di 130 miyon Florin, pa nan por nombra un cantidad di personal, haci gastonan halto di luho, etc. CAft mes a constata subida di personal den presupuesto.

E medidadnan y subida di prijsnan ta haci cu ta saka hopi mas placa for di cartera di nos ciudadanonan. E crisisheffing, e ley di impuesto, subida di prijs di awa y coriente, gasolin, prijs di comestibles ta trece cun'e cu costo di bida a bira caro.

Centraal Buro voor de Statistiek ta indica cu e "bestaansminimum" di nos ciudadanonan a subi. Esta e minimo di entrada pa por tin un bida digno a subi. Gastonan di famia a subi den menos cu 2 aña cu casi 400 Florin pa luna, locual ta coresponde cu mas o menos 5000 Florin pa aña. Pa hende cu ta biba su so e gastonan a subi cu 200 Florin pa luna, loke ta 2400 pa aña.

Banco Central ta trece padilanti cu door di e inflacion cumulativo di 2018 y 2019 tin un perdida di compra di mas cu 10%. E aumento di prijs di comestibles ta halto. "Over the last 12 months Food and Catering Services has increased by 10.5%. Food at home index showed increase of 12.4 %. Potatoes and other tubers index has increased by 34.9%.

E aumento di prijsnan ta di tal forma cu nos hendenan no por mas. Ora bo drenta cualkier supermercado nos hendenan ta keha sea di cual salario cu ta. Nan ta expresa cu e situacion ta hopi dificil. Mamanan cu tin un salario minimo cu tin cu manda nan yiunan school cu tin cu cumpra tur cos pa school etc. no por kom rond. No por cumpra p.e. yoguert mas, ni tur fruta, berdura y otro cum-



indanan necesario. Esaki ta un concierne di nos y nos partido a marcha cu tur cu no ta contento y a entrega un manifesto na gobierno.

Ta logico pues cu empleadonan ta pidi subida di salario. Pero e subida cu 3% lo no yuda e trahado paso e lo no cover su gastonan mensual y lo pone mas presion riba comerciantenan cu lo cobra esaki den nan producto of servicionan. Ta preocupante alavez paso dunadornan di trabao no tin suficiente placa pa paga nan empleadonan y ta haya nan mes ta kita nan y hasta sera negoshi.

Mientrastanto e gobierno aki no ta buscando solucion economico. E asunto di Citgo ta tranca y minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e ta bay Washington y lo mester tin un deadline pa cu refineria.

Minister Dangui ta menciona cu nos lo mester pensa riba plan b den caso refineria no ta un opcion mas. Segun Wyatt-Ras e gobierno aki especialmente e ministro presidente no a haci nada bisto pa lucha pa mantene e refineria. Awor door cu nos hendenan no ta soporta e situacion e ta core bula bay pa wak kico e por haci. Ademas e ta den un dilemma entre pone un hotel na San Nicolaas y mantene un refineria. Esaki door cu tin miembronan di su coalicion ta contra di e refineria.

Wyatt-Ras ta di opinion cu solamente turismo como pilar economico pa Aruba no ta suficiente paso nos no por depende solamente di turismo.

Na varios ocasion tabatin diferente conferencia/reunion cu esey a worde bisa. Turismo ta un pilar vulnerable. Nos ta depende di dje pa anjas y nos ta dependiendo di dje pero cualkier cos cu pasa of problemanan cu surgi na nos pais, nos lo sinti efectonan den nos turismo. Pesey nos mester sondea otro posibilidadnan. E otro pilar segun e gobierno aki lo ta cannabis. Encuanto cannabis tin hopi discucion den coalicion. Tin ta pro pa e uzo medicinal y otro kier uzo recreaccional tambe. E pilar economico cu ta di energia solvable cu gobierno anterior a traha na dje, e gobierno aki no a continua cu e vision aki. Nan kier te hasta sera TNO.

Hecho ta cu na e momentonan aki hopi hende a perde trabao. Mama y tatanan no tin pan pa pone riba mesa di nan famia. Awor aki tin un berdadero crisis. No tempo di Avp paso tempo di Avp tur hende tabatin trabao.

E situacion aki sigur tin su refleho ariba e sector social. Pasobra ora bo tin un cantidad di famia cu no por pone pan ariba nan mesa door cu nan a perde trabao y door cu nan salario no ta yega pa motibo di aumento di prijsnan y aumento di costo di bida, esaki tin su impacto social. Desempleo y preocupacion pa subida di costo di bida ta trece stress cun'e y stress den famia, problema den pareha, problema cu y entre yiunan, etc.

Ademas por tin combinacion di problemanan hunto cu uzo di alcohol y substancianan. Tur esaki ta pone cu awor si nos ta haya nos den un berdadero crisis social. Nos ta awor aki na un cruzada unda gobierno en berdad mester bisa kico nan kier cu pais Aruba y Wyatt-Ras ta haya cu djies bisa cu mester tuma un decision final pa cu Citgo no ta e forma di anda cu preocupacion di nos hendenan. Ta fresco den nos memoria con e minister di Asuntonan Social y Labor a priminti den campaña cu e lo zorg pa trabao den CITGO pero envez cu nos hendenan a haya trabao, nan a worde kita for di trabao. E gobierno aki mester stop di gaña y stop di discuti cu otro. Gobierno envez di dal un stap padilanti y otro patras mester tuma accion berdadero pa mehora e situacion di nos famianan.

Por pone cuanto placa cu kier pa fondo di crisis social pero si nos hendenan no tin placa pa pone pan ariba mesa di nan famia e problemanan social lo crece.

Gobierno mester stop di priminti y gaña pueblo y bin cu solucionan berdadero.

Por menciona abuso di mucha. Gobierno a gaña cu nada no a ser haci door di gobierno anterior, mientras esaki no ta berdad y awor aki cu gobierno a priminti cantidad di cos tin mas caso di abuso di mucha cu nunca.

Mescos cu e ley di castigo minimo cu te ainda no a ser pasa. A pone un stap dilanti y a bin back patras. Asina no a cumpli cu tur loke a ser priminti. Si cos sigui asina si menciona e asunto di peticion pa asilo no pais lo ta den un berdadero crisis ocasiona door di e ministernan y gobierno di crisis.

Otro siman lo tin Contamento di Storia na Museo



ORANJESTAD (AAN): Mas bo lesa, mas bo sa, Mas bo siña, mas lugar bo ta bay. Ariba 18 mei ta celebra dia internacional di museo. Riba diasabra 25 di mei Museum of Industry den Watertoren na San Nicolas ta organiza su prome contamento di storia pa e aña aki. Museum of Industry ta bao maneho di Fundacion Museo Arubano.

Pa museo por brinda e muchanan un mainta inolvidabel, a invita dos autor cu ta bini conta storia basa ariba e tema di "Celebracion na Museo". E dos autornan cu museo a invita ta Valerie Willer y Edselyn Figaroa. E storytelling ta dirigi na muchanan di 4/5/6/7 aña e biaha aki.

Storytelling ta cuminsa 11:00 am y ta finalisa 1:00 pm. Museo mes ta habri su portanan pa 10:00 am te 2:00 pm e diasabra aki. Lo cobra pa entrada, y ta necesario pa inscribi e muchanan prome cu e evento.

Pa esnan cu ta interesa, por pasa bishita Museum of Industry na San Nicolas. E museo ta relata e storia di e desaroyo industrial na Aruba den e ultimo dos siglonan, cu ta ensera e industrianan di oro, aloe, fosfaat, petroleo y turismo. Museum of Industry ta habri di dialuna pa diabierna di 9.00 am te cu 6.00 pm y riba diasabra di 10.00 am pa 2.00 pm.

Team ganador di 48 Hour Film Project Aruba lo representa Aruba na e Rotterdam Filmapalooza





ORANJESTAD (AAN): E aña aki pa prome biaha Aruba ta competiendo como pais na e prestigioso competencia internacional di 48 Hour Film Project. Fundacion CINEARUBA ta e organisador di e proyecto aki pa Aruba y ta buscando 10 team pa competi pa asina saca e miho short film cu lo bay competi contra e short filmnan di otro pais na Rotterdam.

Durante e competencia na Rotterdam, lo saca e ganado internacional y tambe e miho 12 short filmnan lo wordo presenta na 'Cannes' e prestigioso festival di cine di Francia.

Tur persona por participa, personanan cu ta menor di edad mester tin permiso di un mayor. Un team por consisti di minimo 1 persona te cu 100 persona mes. Cada team ta wordo guia pa un Team-Leader cu ta e persona responsabel pa yena tur documentonan concerni cu e filmacion y e Team-Leader ta e persona cu lo tin cu entrega e pelicula riba e nochi final.

Riba e prome nochi di e competencia e Team-Leader di cada team lo selecta e genero di e pelicula y lo ricibi e nomber di e personahe, e props y e dialogo cu lo tin cu inclui den e pelicula. Asina cu cada team a ricibi e opdracht, nan tin 48 ora pa traha riba e storia, film e storia y edit e den un pelicula di minimo 4 minuut y maximo 7 minuut.



De e dianan cu ta sigui, un panel di huradonan cualifica lo huzga cada film a base di e criterianan; merito artistico 45%, merito tecnico 30% y cumplimento cu e opdracht 25%.

E pelicula ganado lo wordo anuncia pa medio di un evento unda cu lo presenta tur e short filmnan na un publico. E miho short film di 48 Hour Film Project Aruba lo competi na Rotterdam, pero tambe e lo competi cu e 48 Hour Film Project di Bonaire y Curacao pa saca e miho Dutch Caribbean 48 Hour Film Project short film.

Fundacion CINEARUBA ta buscando minimo 10 team cu lo kier participa na e evento aki cu lo tuma luga for di diabierna 4 di october te cu diadomingo 6 di october.

Na e momento aki ta midiendo e interes y personanan cu ta interesa pa participa cu nan team por tuma contacto cu e fundacion via info@cinearuba.com.

Gisbert Boekhoudt a splica kico ta e envolvimento di DNM den otorgamento di tereno

ORANJESTAD (AAN) – Director di Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente (DNM), Gisbert Boekhoudt, den conferencia di prensa, a duna un relato di e tarea cu DNM a ricibi, unda nan ta complementa e otorgamento di tereno y e desaroyo di nos Isla.

Boekhoudt a splica cu esaki ta e prome biaha cu DNM ta wordo envolvi den e proceso di otorgamento di tereno y desaroyo di Aruba.



Den e proceso aki DNM ta haya peticion di DIP y den esaki e localidad ta wordo specifica y kico e persona concerni ta bay planea riba e tereno.

E ora ey DIP ta haci un bishita na e lugar y ta evalua e balornan ecologico, y esaki ta e tarea primordial cu e DNM tin.

Ademas, nan ta mira e funcion di e servicio cu naturaleza ta brinda den e tereno concerni. Por ehemplo, si tin un rooi ta core e tin un servicio di "afwatering" (drenahe) pa percura pa e awa core bay un caminda. Si construi un propiedad of un caminda eynan e persona cu haci esaki ta bay ta den problema y esey nan kier evita y percura pa e desaroyo di Aruba ta bon organiza y den e aspecto aki DNM tin un parti di dje.

DNM ta check e cantidad di naturaleza cu tin den e area, su vegetacion y cual sorto e ta, si ta cera of no, di ta facil pa drenta y ki especienan tin eyden, tanto si nan ta proteha of no, pero cu tin un valor ecologico toch.

Tambe nan ta raporta si tin cueva of gulido, of baranca. Ademas nan ta duna un specificacion si tin caminda unda tin cosnan adicional cu por tin balor cultural, of si tin sushedad. Tur esaki pa esun cu ta bay construi den e area tene cuenta cune.

DIP ta traha un conseho principalmente riba e balornan ecologico y riba e aspectonan cu ta bin acerca, pa tene cuenta cune den e proceso di otorgamento di tereno.

Muchanan di 6 te cu 15 aña por participa na e Olympic Run di dia 15 di Juni



ORANJESTAD(AAN): E aña aki un biaha mas ta bay tuma lugar e asina yama Olympic Day Run, organiza pa IBiSA, COA y Aruba Bank.

Durante un conferencia di prensa Wil Erasmus di IBiSA a splica cu e aña aki e ta bay ta mas special, pasobra e ta bay forma parti di e Olimpiada Escolar cu ta cuminza dia 24 di Mei.

Registracion a cuminza caba, pues tur hende cu kier inscribi nan yiunan por subi riba www.deporteescolararuba.com.

Erasmus a splica cu ainda tin alrededor di 500 lugar habri.

E Olympic Run ta bay ta riba 15 di Juni, di 6'or di mainta te cu 12'or di merdia.

Registracion ta completamente gratis y riba e dia di careda mes bo por busca bo pakete.

E caredanan mes ta cuminza 7'or di mainta.

E diferente gruponan ta sali na diferente momento, pa asina e careda keda den un bon 'flow'.

"Importante ta pa e muchanan core nan propio careda, sin worry cu tur e otro gruponan, cu por ta den otro categorianan", segun Erasmus, kende a indica cu categoria di 6 pa 7 aña ta core 1 kilometer, B ta 8 pa 9 aña, C ta 10 pa 11 aña(2 kilometer), categoria D ta di 12 pa 13 aña y categoria E di 14 pa 15 aña ta core 3 kilometer.

Apertura "Caribbean Ties" Aruba diaranzon dia 22 di mei 2019 na Museo Arqueologico



ORANJESTAD (AAN): Museo Arqueologico, Fundacion 1403, NEXUS1492 y Ministerio di Cultura tin e honor y placer pa invita un y tur pa e apertura di e exposicion internacional "Caribbean Ties" Aruba.

Dia 4 di mei a habri e prome exposicion internacional di "Caribbean Ties" na Republica Dominicana, y ta sigui habri e exposicion aki na diferente isla den Caribe durante e luna di mei, di cual e apertura di Aruba lo tuma luga diaranzon dia 22 di mei pa 6.30 or di anochi na Museo Arqueologico Aruba na Schelpstraat 42.

E exposicion Caribbean Ties ta un colaboracion entre e proyecto NEXUS 1492 y diferente instancia di diferente pais den region Caribe, como tambe cu MUSEON na Hulanda. E proyecto di investigacion importante NEXUS 1942 di Universdidad di Leiden a haci cu diferente instancia den paisnan den Caribe, di cual entre otro NAMA di Aruba, a haya e oportunidad unico pa haci investigacionnan profundo, cu profesionalnan den diferente ramo di expertisio y a duna e accesibilidad na metodonan di investigacion cu normalmente ta fuera di alcance di Aruba.

E proyecto di NEXUS 1492 tabata dirigi riba e historia indigena di e paisnan Caribense aki di e periodo prome cu Columbus pa asina por conta e historia Amerindio for di punto di bista di e hendenan indigena y no manera cu nos conoce for di buki di historia skirbi for di punto di bista di e Europeanonan.

For di e investigacionnan aki a sali hopi informacionnan y a nace e idea pa bin cu un exposicion internacional temporario cu lo habri e aña aki den e luna di mei rond di e fecha di Dia Internacional di Museo, cual ta 18 di mei, na diferente pais den Caribe cu a participa den e proyecto NEXUS 1492 pa asina mustra publico algun di e resultadonan di e investigacionnan aki, y subraya tambe tur e similaridadnan cu tin den Caribe cu ta un resultado di nos herencia comparti ('shared heritage'). Pues e idea pa "Caribbean Ties/ Lasonan Caribense" a nace y ta birando un realidad.

NAMA y F1403 ya for di hopi aña tabata tin un idea pa bin cu un 'traveling exhibit' temporario den Caribe cu e mesun enfoke, y na aña 2012 a organiza un Think Tank hopi exitoso na cual diferente partner den e region di Caribe a participa y a brainstorm hunto pa ideanan con un exposicion asina lo mester ta hinca den otro y con e lo por funciona pa diferente pais den Caribe. 'Lord Cultural Resources' a guia esaki y a produci un rapport cu e resultadonan di e Think Tank aki, pues NEXUS 1492 un uni forsa cu NAMA y F1403 y entre otro e rapport aki a yuda pa yega na un concepto pa e exposicion "Caribbean Ties/ Lasonan Caribense".



Museo Arqueologico Nacional Aruba, Fundacion 1403, NEXUS1492 y Ministerio di Cultura cordialmente ta invita henter pueblo di Aruba pa e apertura di "Caribbean Ties" Aruba riba diaranzon dia 22 di mei proximo. Keda pendiente pa mas informacion tocante e exposicion aki! Sigui nos riba facebook Archeo, National Archaeological Museum Aruba y Fundacion 1403.

Rocco Tjon: Necesidad pa un KIA completamente nobo ta grandi

ORANJESTAD (AAN): Segun lider di fraccion di MEP den Staten, Rocco Tjon, un instituto coreccional den e cadena hudicial tin un rol importante pa combati criminalidad. Atraves di programanan cu brinda detenido por percura pa ora nan sali nan no comete e mesun actonan.

Obviamente esaki ta rekeri accion integral cu un bon programa educativo cual ta enfoca riba siña e detenido un ofishi y mehora su abilidadnan social. Na mes momento mester percura tambe pa un bon coneccion cu departamento di labor, pa asina e detenido tin un oportunidad pa haya trabao y no tin necesidad pa comete kizas un fout atrobe.

UN INSTITUTO CORECCIONAL DURADERO:

Pa logra locual a worde describi anteriormente un instituto coreccional duradero ta necesario. Un instituto como tal ta percura pa ta compliant cu tur aspecto cu e ta worde "geaudit" riba dje, manera entre otro; infrastructura, cuido medico y educativo pa detenido y hygiena.

Nos instituto coreccional actual no ta compliant cu e normanan internacional. Na mes momento e necesidad pa un instituto nobo ta necesario mirando tambe desaroyo den nos region caminda e hecho si e facilidadnan di detencion ta viola derechonan humano si of no. No obstante nos opinion personal si bo ta pro of contra bon facilidadnan di detencion. E realidad ta si como pais bo no ta "compliant" cu normanan internacional e por tin consecuencia pa nos pais.

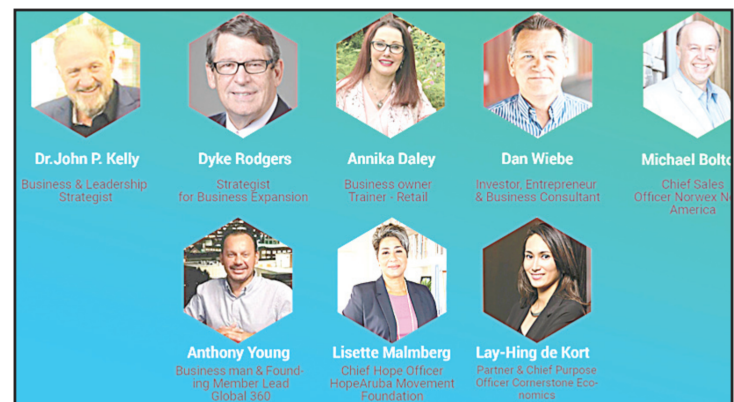
PREGUNTA POR ESCRITO NA MINISTER:

Algun siman pasa Minister di Husticia a entrega un carta na Parlamento den cual e ta expresa cu e kier sondea riba mercado si tin interes pa construi un insituto nobo. Un asina yama "request for expresion of interest". Esaki sigur lo ta un paso significativo pa logra yega na un instituto nobo. Adicional a presenta diferente metodonan pa financia e construccion, pa keda dentro di nos cuadro financiero.

Den cuadro di esaki a haci diferente pregunta na minister: (1) Minister por indica con largo e proceso lo dura? (2) Ki tempo lo inicia e proceso? (3) Por duna Parlamento un proyeccion di e gastonan envolvi y un proyeccion di cual gastonan lo no tey mas unabes nos conoce un instituto nobo?

Segun Tjon, nan ta sostene e direccion aki cu Gabinete Wever-Croes kier encamina mirando e rol importante cu un instituto asina por brinda tambe pa mitiga y sobrepasa e retonan social. Diaranson benidero a convoca un reunion cu minister di Husticia pa asina delibera con por logra inicia e proceso mas liher posibel.

Fin di Mei lo tin conferencia Wealth Creation na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Fundacion HopeAruba Movement ta un organizacion di sociedad civico cu un vision pa trece hende hunto pa encurasha y podera participacion civico den transformacion nacional. Nan deseo ta pa encurasha individuonan y organizacionnan pa ta innovativo den produci solucionnan pa e retonan social riba e isla.

E asunto social cu ta tratando cune ta conecta na SDG 1 (di Nacionnan Uni). Pues con ta deshaci di pobreza riba e isla?

Den un atento pa stimula pa ta un negociante, a drenta den comunicacion cu algun lidernan di negoshi na Merca hopi influencial y innovativo. Hende hombernan y hende muhenan cu a logra nabega e jornada, cuminsando cu un soño na realisando avancenan importante exitosamente, door di cana den e direccion di cumplimento y e logronan cu ta bin cune.

Nan a invita e lidernan di negoshi aki pa comparti cu soñadonan, negociantenan cu ta cuminsando y lidernan di negoshi di e isla for di nan jornada personal y experiencia pa con pa cuminsa of expande nan negoshinan respectivo y metanan personal.

E Conferencia di Wealth Creation ta trata di construi capacidad pa individuonan y organizacionnan cu tin un pasion pa impacto social pa medio di ser un negociante.

Nan kier a extende un invitacion nabo pa bin y siña strategianan di negoshi clave den e areanan di retail, real estate, inversion y mucho mas. Siña for di e top strategistanan con pa construi bo negoshi, cuminsando cu un soño, un proposito y un motivacion pa transformacion nacional. Desaroya un bista clave cu lo dunabo e capacidad pa construi un negoshi di bon ganashi mientras bo ta haci un impacto social significante.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 15 MEI 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
5210	8281	4159	MERDIA	ANOCHI	M: 5953 LEO
4184	3316	FLAMINGO	5941	1874	
6578	3985	5601-8383-8873	0592	0336	A: 4902 SCORPIO
			1410	2100	

LOTTO DI DIA 02-12-14-15-28 | DFF 4164-8109 | BIG 4 M 1447 A 8755

Polis a detene chauffeur bao influencia pa causa peliger y pasa den luz cora

ORANJESTAD (AAN): Diamars pa mas o menos 9'or di anochi Polis di Noord riba patruya a para na luz di trafico na cruzada riba L.G. Smith Boulevard na altura di McDonald's Palm Beach. Na e cruzada aki trafico ta wordo regla pa medio lus di trafico. E patruya ta wardando ora e luz di trafico bira berde pa asina nan sigui direccion zuid riba L.G. Smith Boulevard. Ora cu e luz a bira berde polisnan a wak cu chauffeur di auto coriendo direccion pariba riba L.G. Smith Boulevard y a bira banda drechi y continua direccion pazuid sin para pa e luz cora. Relaciona cu e violacion di regla di trafico y ademas pone bida di otro na peliger, patruya a reacciona mesora y a bay duna e chauffeur señal pa para y patruya a logra par'e pazuid di e luznan di trafico McDonald's. Polisnan a constata cu e persona ta bao di influencia y ademas di e holo di bebida alcoholico, su wowonan tabata hopi cora y e tabata papia cu lenga pisa.

Aki nan a ordena e sospechoso pa coopera cu test di alcohol. Polis no a logra haya un resultado positivo, pero si a deten'e pa violacion di ley di trafico.

PRIJS: **1,75 Florin** *ehemplar*
ABONO: **38 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—16 Mei 2019
Solo ta baha: 6:58 p.m.
—17 Mei 2019
Solo ta sali: 6:15 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 21 Mei 2019:
Freedom of the Seas:
(08:00 - 21:00)
—Diaranzon 22 Mei 2019:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
—Diahuebs 23 Mei 2019:
Carnival Horizon:
(08:00 - 16:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 16 Mei 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Vis
Servicio nocturno di Docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

MEGA Millions

Sorteo Diamars 14 Mei 2019

11 - 59 - 66 - 67 - 68 MEGABALL: 18

5 Number+Mega:	$316 miyon cu	0 ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	1 gan.
4 Number+Mega:	$10.000 cu	27 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	426 gan.
3 Number+Mega:	$200 cu	1.143 gan.
3 Number Bon:	$10 cu	28.722 gan.
2 Number+Mega:	$10 cu	24.572 gan.
1 Number+Mega:	$4 cu	197.353 gan.
Megaball so:	$2 cu	496.801 gan.

Siguiente sorteo: Diabierna 17 Mei 2019:
Siguiente Prome Premio: $339 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 15 MEI 2019

01 05 23 24 34

1er Premio: ??? ganador Jackpot
2do Premio: ??? ganador Match 4
3er Premio: ??? ganador Match 4
4to Premio: ??? ganador di Afl. 12,00

Joker **18**

Proximo sorteo MEI 18 2019
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 180.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: D

Loke Tempo ta Mustra....

DIARIO

•• Un area di presion halto riba Oceano Atlantico ta sigui percura pa un fluho di biento bastante duro. Tempo lo ta seco. Tambe stof fini den aire lo sigui limita bista durante dianan aki.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha entre 40 y 61 km/h. Lama ta basta bruto cu olanan di entre 4 te 7 pia.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Aruba su Caribbean Sea Jazz Festival ta keda cancela pa 2019



ORANJESTAD (AAN): Erik Eman y e organizacion di Caribbean Sea Jazz Festival a anuncia desafortunadamente e cancelacion di e aña aki di e conciertonan popular den September. Eman a comparti e noticia aki cu amigonan, crew, artistanan, sponsornan, boluntarionan y bishitantenan anterior di Caribbean Sea Jazz Festival.

E organizacion tabata den e proceso di traha e alineacion di e program di e aña aki, solicitando subsidio anual di su partnernan di mercadeo manera Aruba Airport Authority, Tropical Bottling, Renaissance Aruba Resort, Divi Resorts y varios otro entidadnan generoso na momento cu e noticia a bin dilanti cu Aruba Tourism Authority, no lo duna su apoyo financiero como e sponsor principal. E solicitud di subsidio presenta pa Caribbean Sea Jazz Festival ta e mesun cantidad cu aña pasa, pero desafortunadamente pa 2019 no a acredita e sponsor aki.

Faltando tiki tempo te cu September, e plan pa explora otro opcionnan no ta suficiente y e organizacion no tin otro opcionnan pa cancela cual lo ta e di 13 edicion di e evento aki.

Caribbean Sea Jazz Festival ta un di e festival local mas largo organiza na Aruba. E ta conta cu sosten di musiconan local y a duna nan oportunidadnan pa tin show riba nivel internacional den colaboracion cu artistanan mundial y renombra. E difusion educativo di e festival introduci na scolnan di Aruba diferente tipo di musica, Jazz, y instrumentonan nobo cu nunca nan a mira.

E festival tabata creciendo den e ultimo añanan, specialmente desde cu a move p'e area di Renaissance Marketplace, y e deseo di Eman ta pa garantiza e reputacion di e evento na Aruba y den exterior, a convence cu minimaliza e evento pa 2019 no ta un opcion bon.

Deseando di mantene su forma original y nivel di entrega di e organizacion, a dicidi di suspende e festival e aña aki y enfoca completamente p'e edicion 2020.

Bisando esey, e organizacion ainda tin e intencion pa produci versionnan mas chikito di e evento den cooperacion cu partnernan leal pa no decepciona e fanatico di musica. Ademas, un plataforma mas chikito lo sirbi como stage ora cu e Universidad di Berkeley bishita e isla pa scout, cu tin gana di conoce musiconan di Aruba, practicando nan talento dilanti un publico en bibo.

Eman, kende a traha duro durante e ultimo 12 añanan, ta considera cu esaki ta un obstaculo den caminda. E ta positivo cu eventualmente lo reconoce e contribucion cultural di e evento y beneficionan civico mas aya cu e rendimento di e inversion.

Musica ta parti di nos cultura y cu e adicion di jazz na su repertorio reproduci riba nos isla, ta haci One Happy Island mas feliz.

Ta en espera cu interes pa un festival chikito di "jazzy", e "Casibari Music Festival" na Casibari Music Cafe dianan 20 y 21 di September. Asina ta keda pendiente.

Polis lo bay cuminza controla tur vehiculo UTV y tambe Quadracer



ORANJESTAD (AAN): Pa termina nan estudio di polis. Un grupo di studiante cu ta resorta bou di districto 4 Santa Cruz ta eherciendo e proyecto di medio ambiente y naturalesa.

E grupo a escohe e tema di Utility task vehicle (UTV) y All-Terrain Vehicle (ATV), cu ta conoci den pueblo como Quadracer.

E motibo di e scohencia aki ta paso e studiante kier mira ki impacto e uso di e tipo di e vehiculonan aki por tin riba nos medio ambiente y naturalesa.

Durante di un investigacion den e 4 simannan cu a pasa e studiantenan a bin ripara cu no tin un structura bon defini den trafico ora cu ta trata e vehiculonan aki. Abase di esey lo bay haci un control pa mira si tur compania ta teniendo nan mes na un forma uniforma na e reglanan di trafico.

Entrante 29 mei 2019 lo cuminsa controla si e belasting y keur ta cuadra cu e vehiculo y si nan ta valido. Lo bay controla si e UTVnan tin plachi di number valido riba nan y duna door di Departamento di Impuesto. Tur UTVnan mester tin sigun ley plachi di number dilanti y patras mirando cu nan tin plachi di number A- of V-.

E ATV mester tin plachi di number patras mirando cu nan tin plachi di number MFA- of MFV-. Tambe lo bay controla si e manehador tin rijbewijs valido pa maneha e vehiculo. Si e ta core UTV e mester tin rijbewijs di categoria di maneha auto (B) y si e ta maneha ATV e mester tin rijbewijs pa maneha brommer (A). Si e persona ta manehando ATV esey ta nifica cu pa ley e mester tin un helm bisti tambe.

Entrante 16 di mei 2019 Cuerpo Policial Aruba lo duna tur e compania nan cu ta verhuur e vehiculonan aki te cu e fecha ariba menciona e tempo suficiente pa por regla e document nan. Despues di esey lo bay haci un control pa wak si tur hende ta cumpliendo cu e leynan menciona.

Tene na cuenta pa maneha responsabel ariba nos careteranan y cumpli cu reglanan di trafico. Controlnan ariba UTV y ATV lo inicia y mantene bo mes na tur e reglanan prescribi pa ley.

Na Juni lo tin un Full Moon Walk na Parke Arikok





ORANJESTAD (AAN): CIBC FirstCaribbean ta organiza un "Full Moon Walk" na Parke Arikok riba diasabra 15 di juni 2019. Esaki ta un caminata den e Parke Nacional Arikok, cual ta cuminsa 7:00 pm y caba 9:30 pm.

E caminata tin diferente obhetibo, un dia nan ta pa recauda fondo pa e Stichting BOB Aruba, tambe pa e comunidad di Aruba por comparti como famia di e bunita naturalesa di nos isla den oranan di anochi unda cu riba e fecha aki e luna lo ta yen y asina duna un bunita claridad durante e caminata. Na e final di e ruta e caminadornan por admira e lama y e naturalesa den anochi. Tin e oportunidad pa descansa un rato prome cu regresa na e cuminsamento. Lo cobra un suma pa participa, y e ta inclui e entrada na e Parke.

CIBC FirstCaribbean y Stichting BOB Aruba ta hopi consciente di nos medio ambiente, pa e motibo aki ta pidi e caminadornan pa trece nan mesun boter y esaki lo por worde yena na caminda. Tambe door cu e ta den ora di anochi pa cada persona trece un flashlight.

CIBC FirstCaribbean ta localiza na 14 isla rond di Caribe y semper ta cla pa yuda e comunidad unda cu nan ta opera. Aki na Aruba ta worde organiza 2 evento grandi durante aña. Señora Jamie Bareno-Noguera cual ta e representante di e banco ta e Project Manager di e evetonan aki y ta informa cu lo tin esaki awor na juni y otro na oktober.

E banco y Stichting BOB ta hopi gradici na Parke Nacional Arikok cu a habri su portanan pa e noble causa aki, unda cu tur fondo ta bay pa Stichting BOB Aruba. Un danki special na Starr Ramos di e departamento di Marketing y Communications y Roland de Cuba director di Parke Nacional Arikok.

Stichting BOB Aruba y su representante Diantha Nuesch kier duna un danki na CIBC pa organiza e fundraising caminata aki den e bunita parke Arikok den oranan di anochi. Ta invita e comunida pa yuda sostene y recauda fondo pa e screeningsprograma di Aruba.

E fondonan ta necesario pa mantencion di tur e aparatura necesario pa e sondeo y tambe pa Stichting BOB por sigui duna communidad back den forma di miho servicio y mas informacion.

E ticketsnan ta disponibel na oficina di Stichting BOB Aruba na Frankrijkstraat 1 (den edificio di IBiSA) y tambe na Banco mes na Tanki Flip.

BUSCA PALABRA

ENVEHECIMENTO

```
I K Y D M B I L C I N G Q B F A J O S P
M C O M U N I D A D Q A L A K Y C O X O
I O P R O I C B T A M E N J Q I D Z Z B
Z W N S B A B M E F R I H O M B J P E L
N N D I F G V S G E L F B O H A R N O A
A M S M T G T Z O Q O Z N H S E V B E C
S P F D P O N D R O L O F I W E S L S I
W I Q A G I R B I L C K M X H J O N A O
K F G K P O H E S E Q P U E U O G B O N
Z L R U R O N B A X O C C I P M T K Q C
G H O G I F B P C S Z I O Q E D Y J G L
W D S D Y E T P I L M F T S H F Y S O X
P Z I Y P R N O O E B I W W A Z L B X E
C O I M W J Q T N P L P L X T B T Z S W
Y V E Q K Q N T E O X J X Z N G Y P W Y
D H Z D V Q O G X M D O I D E M O R P B
A O D N A I C N E R E P X E C P I Z B P
O Y J G B I R C N E S N I S R E G L L B
V G O E F B N I V D X W T P O H I W V C
R Y Q V I X J A W X I F D E P U Y W C P
```

CATEGORISACION **COMUNIDAD** **CONSEHONAN**
ECONOMICO **ENVEHECIMENTO** **EXPERENCIANDO**
MONITOREA **POBLACION** **PORCENTAHE**
PROMEDIO **SIGUIENTEMENTE** **SIMPOSIO**

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

8			4		7			1
				1				
	3	2				5	7	
3				4				7
	1						6	
5				8				9
	2	8				4	5	
				2				
4			6		9			2

Difficulty Level ★★★ 5/16

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

3	8	2	7	5	1	6	9	4
7	4	9	2	6	3	5	8	1
5	1	6	4	8	9	3	7	2
6	5	4	3	7	8	2	1	9
1	2	7	9	4	5	8	6	3
9	3	8	6	1	2	7	4	5
8	9	1	5	2	7	4	3	6
2	6	3	8	9	4	1	5	7
4	7	5	1	3	6	9	2	8

Difficulty Level ★★★ 5/15

©2019 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E biaha aki bo ta come pan cu diablo a mansa.

Nificacion:

E biaha aki si no tin pordon.

Brinda disciplina positivo ora di lanta bo yiu(nan)

Punto basico 4 di e vision pedagogico "Disciplina positivo"

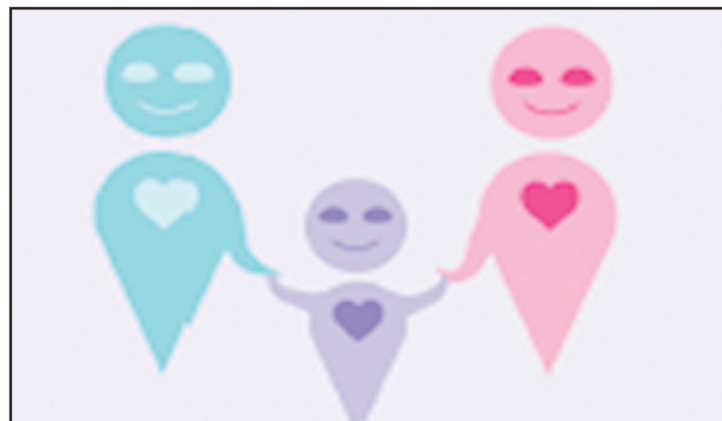
ORANJESTAD (AAN) - Na 2016 a institui un comision consistiendo di e siguiente organisacionnan: Tienda di Educacion, Fundacion pa Nos Muchanan, Fundacion Respetami, Stichting Wit Gele Kruis y Departamento di Asunto Social. E meta tabata pa formula un vision pedagogico pa Aruba cu ta consisti di 6 punto basico.

E vision pedagogico di Aruba ta consisti di 6 punto basico. E meta ta pa tur hende na Aruba y specialmente tur mayor cera conoci cu e 6 puntonan basico pasobra lanta un mucha ta responsabilidad di nos tur.

Awe ta duna un splicacion mas amplio riba e punto basico 4 cu ta bisa: **Disciplina Positivo.** Esaki ta palabranan basta grandi y no tur ora ta directamente cla kico e palabra aki ta nifica.

P'esey nos lo duna boso algun ehempel.

- Ta cla cu bo palabranan na un mucha. Splica dicon algo mag of no mag, pa asina e mucha por compronde mas miho y abo como mayor sa dicon bo ta pone e limitacion ey.
- Sea consecuente den cua regla ta conta pa cua comportacion. Bo por bruha un mucha ora abo como mayor ta bisa si un dia y no e otro dia.
- Brinda bo yiu siguridad. Asina nan sa con leu nan por bay. En bes di duna un bon zundra of un klap sea consecuente den pone bo limitacionnan. Esaki ta encera tuma accion na e momento cu bo yiu ta desvia di regla.
- Ofrece un opcion, laga bo yiu sa kico ta e beneficio di e comportacion bon en bes di pone atencion riba e comportacion malo. Purba di no uza straf di biaha, hopi biaha un recompensa ta yuda mas miho cu un straf.
- Duna un compliment ora bo yiu ta comporta su mes bon. Duna bo yiu tur dia un compliment, e ta hopi bon pa su autoestima, pa tur mucha cualkier edad nan tin e ta great pa tende compliment. Purba di ta specifico y no bisa solamente 'bo ta un bon mucha' pasobra kico kiermen 'bon'. Corda pa no pone solamente enfasis riba resultado, esfuerso mester wordo mira tambe.
- Percura pa abo cu bo partner ta riba e mesun liña cu tur e reglanan. Si boso no ta bay di acuerdo cu algo percura pa abo cu bo partner palabra esaki sin cu boso yiu ta den e combersacion.







Si bo yiu ta puntra bo pa un fabor y bo ta duda, bo por bis'e bo kier pens'e of cu bo kier palabr'e cu bo partner. No lubida pa bin cu e contesta na bo yiu mas lihe cu ta posibel.
- Corda no keda menasa y corda loke bo ta bisa bo tin cu haci. No keda adverti, bay over na tuma accion door di duna un consecuencia fiho cu ta fit na edad y na e comportacion.
- Traha hunto cu bo yiu un schedule di dia, esaki ta yuda boso pa haya un bista mas cla riba e reglanan y con un dia lo cana. Structura y rutina diario ta yuda hopi pa guia bo yiu den un manera positivo y adecuado.

Nos sa cu tur e ehempel nan ta zona conoci pero nos ta ripara cu tin biaha door cu tur cos ta bay automaticamente of sin pone atencion lantamento di nos yiunan no ta bay bon tur ora. Tambe nos sa cu tur mayor ta hopi druk y tin basta stress den bida diario. Bo trabou, e lantamento di bo yiu, bo mesun bida social, bo situacion financiero etc. Nos ta pensa pa e bienestar di nos yiunan, e ta hopi importante cu nos ta bira consciente tocante con nos **kier** lanta nos yiunan compara cu con nos ta **lanta** nan.

Pa sosten of conseho semper por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan na telefon 588-0856 of Tienda di Educacion na telefon 161 cu ta gratis.

Ministro Chris Romero a duna informacion tocante San Nicolas Port Authorities and Development





ORANJESTAD (AAN): Recientemente e titular di e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a bishita diferente stacionnan di radio local pa asina duna mas informacion riba e proyecto di San Nicolas Port Authorities and Development.

"Mi ta hay'e necesario pa mantene nos comunidad debidamente informa di tur e desaroyonan cu ta tumando lugar rond di San Nicolas Port Authorities and Development. P'esey mi a tuma e iniciativa pa bishita diferente stacion di radio rond di nos isla pa comparti e plannan progresista cu Gabinete Wever-Croes tin pa San Nicolas", tabata palabranan di Minister Chris Romero.

E proyecto di San Nicolas Port Authorities and Development ta uno hopi prometedor pa San Nicolas y Aruba completo. No solamente e lo ta e entidad pa controla e desaroyo y operacion di e Fast Ferry, pero tambe lo ta trahando man den man cu diferente desaroyadornan pa asina trece proyectonan positivo cu lo impulsa e economia di San Nicolas. "Tin diferente tereno na San Nicolas cu a bira propiedad di Pais Aruba atrobe y pa cu esakinan tin hopi interes di diferente inversionistanan pa desaroya proyectonan prometedor na San Nicolas", Minister Romero a enfatisa.

San Nicolas Port Authorities and Development no ta bay worde articula cu e intencion pa competi cu ningun otro compania. "E intencion no ta pa San Nicolas Port Authorities and Development haci e trabao cu APA ta bin ta desplegando eficientemente den tur e añanan aki, pero mas tanto e lo complementa nan trabao pa cu e waf na San Nicolas. Pero pa tur esaki por pasa e ley mester worde aproba pa Parlamento. Tur esaki ta den preparacion caba y prome cu reces Parlamentario nos lo presenta e ley di San Nicolas Port Authorities and Development, pa asina continua cu e siguiente stapnan pa cu e gran proyecto aki", Minister Chris Romero a finalisa bisando.

Diabierna awor 17 di Mei:

Jury Bracho ta yama pueblo pa un manifestacion contra abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN) – Den un conferencia di prensa, Jury Bracho a informa cu e ta organizando un manifestacion pa dia 17 di Mei awor, tocante abuso di mucha.
Bracho a expresa cu e ta invita henter pueblo di Aruba pa acompañe na Linear Park, for di unda e manifestacion ta sali pa 4 or di atardi te 7 or di anochi.
El a agradici FTA y prensa pa su sosten den e lucha aki, y a subraya cu no ta trata aki di nada cu tin di haber cu color politico, pero di un lucha pa tur yiu. E ta haya cu mester bin cambio riba e secrecia medico y den instancianan pa por hisa e castigo pa e pedofielnan.
Mester brinda mas ayudo pa nos muchanan, unda cu e abusador no ta haya solamente seis luna, of un of dos aña cera y despues ta haya libertad bek.
E ta kere cu mester saca e hendenan aki via un website pa nan wordo identifica, pasobra ora nan haci daño na un mucha, e victima aki ta keda marca pa semper, pues no solamente e momento di e hecho so.
Jury ta haya cu e abusadornan mester wordo marca na aeropuerto, y ora nan wordo deteni, publica nan cara pa tur hende sa ken nan ta.
Sra. Bracho a subraya cu si e ta haya cu locual e ta haciendo awo no tin resultado e lo sigui e tempo cu ta necesario te cu e sinti cu e meta a logra.

Asina a observa Dia di Mama na Paviljoen Oranjestad







ORANJESTAD (AAN): Riba Diadomingo cu tabata Dia di Mama, e ancianannan cu ta cliente di Paviljoen na Oranjestad, a habri nan dia masha bunita bisti mes. Esey tabata pa asina nan por ricibi bishita di nan famia.
Dia di Mama semper ta un momento special pa e clientenan. Hopi ta esnan cu a bay bishita e grandinan pa asina saluda, y desea nan un dushi dia. Aki por mira mas di e Diadomingo special na Paviljoen.
Corda cu no ta djis riba Dia di Mama bo tin di bishita bo ser keri eyden. Cualkier rato cu bo haya oportunidad, pasa un rato y saluda bo hendenan. E ta bon pa nan, y tambe bon pa bo mes.













Frida Winklaar a presenta su buki "Tera" na Biblioteca

ORANJESTAD (AAN): Poeta Frida Winklaar Domacassé ta cu vakantie na Aruba y a tuma e initiativo pa bishita directora di Biblioteca Nacional Aruba pa entrega su ultimo publicacion titula 'Tera'. Esaki ta un obra di 11 poema na Hulandes y Papiamento publica na 2018 di Frida Domacassé ilustra cu portet di Lineke Roseboom.
Frida Domacassé a nace na San Nicolas na 1938 di mayornan Boneireano y tin bunita recuerdo di un dushi infancia den un comunidad multicultural. Cu 16 aña el a bay studia na Hulanda pa docente y despues di su estudio el a keda biba y traha na Hulanda.
Durante añanan el a keda bishita Aruba pa vakantie y tene contacto cu famia y amigonan. Cada bishita ta trece impresion cu Frida ta documenta pa medio di storia y poema. Frida a skirbi storia cortico y poesia pa hopi aña. 'Tera' no ta su prome publicacion, un otro publicacion por ehempel ta 'Na caminda'. Frida ta publica pa medio di su website www.gedichtentij.nl. Frida ta forma parti di Simia Literario, un grupo di autor y poeta na Hulanda. 2 ehemplar di 'Tera' lo bay den coleccion nacional na Dept. Arubiana.



Riba e potret por mira d.r.p.d. Lineke Roseboom, Astrid Britten y Frida Domacassé.

Robert Candelaria di AVP ta di opinion cu na luga di inverti placa den helicopter por a uz'e den cosnan mas importante

ORANJESTAD (AAN): Den Parlamento a tuma luga un reunion publico unda cu a yama Minister di Husticia, Andin Bikker. Parlamentarionan a haci diferente pregunta over e asunto di asilo politico. Tabata kier a haya sa e status di esaki y con Gobierno di Aruba ta tratando cu esaki. El a splica diferente cosnan cu a papia cun'e caba den reunion di comision di husticia.

Pa parlamentario di fraccion di AVP, Robert Candelaria, tabata importante pa haci pregunta pa pueblo por tin un tiki trankilidad kico por spera. Te cu dia di awe instancianan cu tin e autoridad pa controla hendenan cu ta kedando ilegalmente na nos isla, por haci'e y te dia di awe por deporta cu ta kedando na nos pais ilegalmente. P'esey na final di dia esey ta importante, pasobra nos fronteranan mester ta cera y mester cuida cu hendenan no documenta y no tin motibo di ta na Aruba no por drenta tampoco. Si nan drenta, gara nan y hiba nan bek nan pais.

Como pueblo semper nos a mira y te dia di awe mira Venezuela como nos ruman.



Esey ta nifica cu tin bon lasonan historico cu otro. Loke cu nos tin cu realisa ta cu un pais di 100 mil hende nos no ta e solucion pa un pais cu ta 30 miyon hende. Ora cu fraccion di AVP kier a pone den prespectiva natural kier un solucion p'e problema di Venezuela, kier mira cu hendenan ta biba na paz, tin suficiente di come, tin trabou, e pais por prospera di nobo. Mester keda realistico cu nos pais no ta e solucion. Ora pone den balansa cu nos tin di duna e señal pafo cu Aruba ta cuida su fronteranan, Aruba no ta habri sin mas. Hendenan cu ta bin aki nan sin permisonan valido, lo deporta y manda bek pa nan pais.

"Ami a haci diferente pregunta por escrito den direccion di Minister. Ultimo cu mi a haci ta 2 carta cu mi a manda over di e helicopter."

Tin masha hopi pregunta relaciona cu con e procedura a bay na binimento di helicopter pa Aruba. Semper Robert Candelaria tabata pro pa Aruba tin su mesun helicopter, pero tambe por a uza e placa cu ta bayendo p'e helicopter pa cosnan cu ta mas importante den comunidad.

Actualmente tin problemanan cu ta hopi fastioso y ta afectando nos comunidad den un manera hopi profundo, por ehempel abuso di menornan cu ta algo cu mester pone atencion, e fondonan, tur loke ta necesario pa deal cu e problema aki. Cambionan di ley cu mester bin, pero tambe tin otro problemanan social, problemanan di criminalidad cu no ta e miho manera di a pone placa p'e helicopter. Si a puntra profesionalnan di Cuerpo Policial kico ta nan opinion unda mester uza e placa aki, unda cu tin camindanan mas importante y prioridadnan mas halto cu por a bay den dje.

Minister a duna contesta na un periodista riba e cartanan cu e Parlamentario a manda, e mandatario a indica cu e mester compronde cu nan ta goberna un pais y mester warda riba e contestanan. Esaki di un Minister cu semper den pasado a bisa cu e ta haya cu no por ta asina cu ta tarda di contesta su preguntanan ora e tabata den Parlamento. El a facilita e preguntanan na prensa y nan tabata preguntanan zakelijk y a mira e standpunt cu e mandatario a tuma no ta esun corecto. E trabou di Parlamentario ta di representa pueblo y haci preguntanan, cuestiona maneho, cuestiona trabou di un minister den nomber di pueblo. Su trabou ta goberna e pais pa pueblo y e tin cu raporta na Parlamento. Ora cu un Parlamentario haci un pregunta, ta trabou di Minister pa contesta.

Marion Franken a bira Empleado di Luna di Hospital

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Hospital a eligi nan empleado di luna di maart, esta Marion Franken di e departamento di Facturatie & Debiteurenbeheer. Coleganan a bini hunto pa sorprende Marion Franken den un ambiente masha ameno.

Director di Cuido di Hospital, sr. Ezzard Cilié, a felicita Marion cu su nombramento como empleado di luna y p'e bon trabao cu e ta haciendo durante hopi aña caba.

Marion Franken, den funcion di medewerker Facturatie & Debiteurenbeheer no a spera mes cu su coleganan a nomine pa ta empleado di luna. El a bisa cu esaki tabata un sorpresa masha grandi. E trabao cu Marion ta haci ta yena di reto, pasobra cada biaha ta topa cu diferente pashent y ta depende di nan estado y situacion. Tin biaha nan ta haya zundra di cliente, pero ta keda haci nan esfuerso pa yuda nan den e miho forma posibel.

Señora Elaine Geerman, Manager di inkoop & logistiek, a duna di conoce





cu e ta hopi contento y ta gradici Hunta di Directiva di a aproba e nominacion di Marion Franken. El a traha cu Marion den un otro departamento di financien como su manager y den un tempo corto Marion a siña e trabao y a ahusta mes bon. Den un tempo relativamente corto, Marion a siña su trabao nobo na unda el a adapta su mes lihe na e cambionan. E tin un entusiasmo enorme y hopi energia positivo cu colega rond di dje ta sinti durante su presencia. E ta keda al caso pero toch cu comprension ora tin situacionnan dificil cu mester comunica cu pashent of famia. E ta 'straight forward' y pues hopi cla den su comunicacion na otro. Tambe Marion



ta un colega responsabel y lo keda si mester despues di ora di trabao pa caba cu algo importante. Ademas di tur esaki, e ta esun cu ta organiza actividadnan social p'e departamento.

Pabien Marion cu e bunita reconocimento aki!



Deporte Local

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Kudawecha Indians den nan cas







ORANJESTAD (AAN) -Torneo Copa Noord 2019 a continua diadomingo ultimo riba veld di Kudawecha. Riba un fecha hopi particular celebrando dia di mama e equipo di Royal Power Tat Fat Home Depot a mobilisa su hungadornan pa bay tereno pa cumpli cu nan obligacion. Den oranan di merdia Royal Power a enfrenta e doñonan di tereno esta Kudawecha Indians.

Den e final di Copa Noord 2018 tabata ultimo biaha cu e dos equiponan aki a enfrenta otro den e gran final di Copa Noord 2018 unda Royal Power a derota Kudawecha Indians mediante knock out pa titula campeon 2018. Pues tabata un momento oportuno pa e revancha den Copa Noord 2019. Kudawecha ta pone presion desde promer inning y ta rally pa 2 careda.

Den di dos inning Royal Power ta rally amplio pa 8 careda y ta amplia esaki cu 5 mas den di tercer entrada. Kudawecha Indians sinembargo no a baha cabez y ta rally bek den di 4 inning pa 6 careda pa trese e wega cerca 13-8. Giannini Tromp kende ta drenta releva Melchor Abrue ta silincia Royal Power por completo tirando 3 inning blanco sin permiti un careda.

Royal Power ta logra su di tercer victoria den Copa Noord 2019. Royal Power 13 careda, 15 hit, 0 error. Kudawecha Indians 8 careda, 15 hit, 4 error. Pues un wega bastante balansa. Alvaro Barrios Romero ta piki su di dos victoria den un weekend mientras Melchor Abrue ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Edmar Tromp,Giandrick Lacle, Kelvin Silvania tur a bay di 4-2, Gregory Pilin Krosendijk di 5-2, Estefano “Fano” Croes di 2-2, Kenny Hart 2-1.

Pa Kudawecha Indians a destaca na plato Deyon Peterson, Ozzi Webb, Gerald Werleman tur di 4-3, Joward Croes y Edmar “Echi” Boekhoudt di 4-2. Diasabra awor Royal Power tin un otro compromiso den Copa Noord 2019 momento cu Royal Power lo ta enfrentando e muchanan di Bad Boys. Royal Power lo purba amplia pa 4 victoria mientras Bad Boys tambe ta enbuska di un victoria. Manera nan ta bisa e bala ta rondo y esun cu hunga mihor e dia ey lo gana. Exito na ambos. Playball!!!!

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Deporte Local

Songfestival di softbolista y basebolistanan veterano



ORANJESTAD (AAN)- Diasabra awor lo tuma lugar e di dos edicion di song festival di softbolista y basebolistanan veterano. Esaki lo tuma lugar den Centro di Bario Playa Pabao.

Dia 3 di Mei a tira lot na Chill Café y e secuencia ta como lo siguiente:

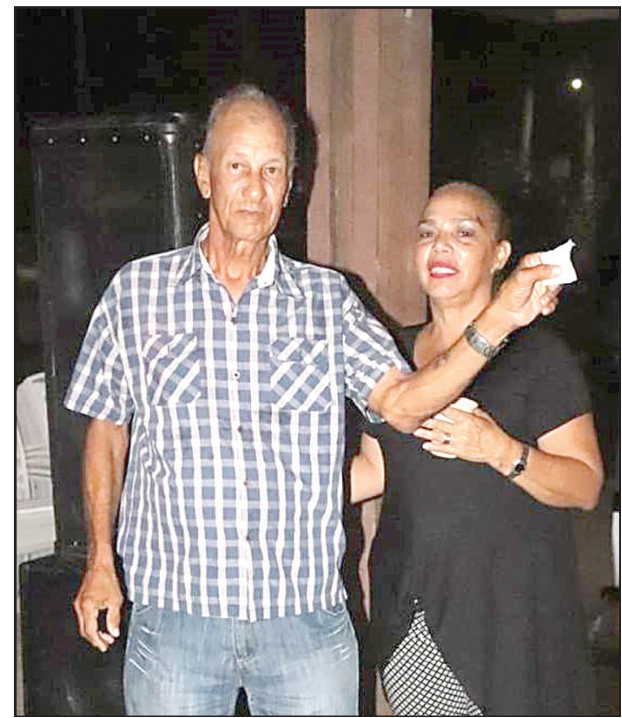
Categoria den baño
1.Hensly Martina "Classic Barbershop"
2.Ulises Maduro "Blue lotus"
3.Yonathan "Final Touch"
4.Giovanni Meulens"Umpires/Direktiva liga 40"
5.Efrain Werleman"Benjamin Tigers"

Categoria Cuarto bate
1.Derrel de palm "Spuiters "
2.Michael Dorbeck"Bright Bakery"
3.Micheline Abreu"Superplus"
4.Tonito Tromp"Survival 50"
5.Franklin lugo"Marriot"
6.Eugene de Cuba"Crioyo Reds/Salo Park"
7.Abel Villagra"Bright Bakery"
8.Elwin Chundro"Marlboro Classic"

E cantantenan lo wordo acompaña pa Jersey yi su Je'O 297. Y e anochi aki lo tin como invitado especial Boy Thode.







DEPORTE INTERNATIONAL

Sale ta logra record di 17 ponche den 7 inning, pero Red Sox a perde



BOSTON: Diamars Boston Red Sox tabata mustra di bay gana e wega contra Colorado Rockies sin problema, specialmente mirando e manera con Chris Sale tabata pichando.
Sale tabata na caminda pa un prestacion historico.
Den e prome 5 inning y 2 tercio e no a permiti un hit y den 7 inning el a poncha 17 bateador.
Tabata prome biaha den historia cu un pitcher a poncha asina tanto bateador den 7 inning.
Red Sox tabata tin un ventaha di 3-0 pa basta largo, pero den di 7 inning Nolan Arenado a bati un homerun di 2 careda pa pone e score na 3-2.
Den di 8 inning Charlie Blackmon a bati un homerun di 2 careda pa duna Rockies un ventaha di 4-3, pero den e mesun inning Boston a empata e wega 4-4.
Red Sox a perde un bon oportunidad di bay ariba, ora cu den e mesun inning nan tabata tin coredornan na primera y terdcera cu 1 out, pero nan a bati den un double play.
E wega a bay extra inning y den di 11 inning Colorado a anota 1 careda y Boston no por a contesta.
Rockies na final a gana e wega 5-4.

Yankees a firma primera base veterano Kendrys Morales for di A's



NEW YORK: New York Yankees a firma primera base veterano Kendrys Morales for di Oakland Athletics Diamars.
Den e acuerdo Yankees a ricibi tambe placa for di Athletics.
E equipo di Oakland despues lo ricibi un hungador di New York, cu despues lo wordo nombra.
Morales di 35 aña e temporada aki a bati pa un average di .204 cu un doblete, un triple y un homerun, mientras cu el a impulsa 7 careda den 34 wega.
Dialuna A's a mande pa asignacion. Morales a pasa apenas 7 siman cu Oakland.
El a wordo firma riba 27 di Maart den un cambio cu Toronto Blue Jays.
Morales, un veterano di 13 aña, ta bay hunga awor pa su di 7 equipo den Major League.
Den su carera e tin un average di .267, cu 212 homerun bati den 1,344 wega.

Griezmann toch ta bay bandona Atletico Madrid despues di e temporada aki



MADRID: Antoine Griezmann di 28 aña a prolonga su contrato cu Atletico Madrid aña pasa te 2023, pero e atacante Frances a laga sa Diamars cu e ta bay bandona e equipo na final di e temporada aki.
No ta conoci ainda unda Griezmann ta bay sigui su carera, pero muy probablemente ta Barcelona.
"Tabata 5 aña tremendo".
"Danki pa tur sosten y mi ta mantene boso den mi curazon", tabata e mensahe di e Frances na e fanaticonan di Atletico Madrid, den un video cortico riba e cuenta di social media di e club.
Aña pasa caba tabata obvio cu Barcelona tabata interesa den e atacante, pero el a dicidi di keda fiel na Atletico.
E temporada aki sinembargo e equipo di Madrid no a yega cerca di Barcelona den La Liga y den Champions League nan a wordo elimina den octavo di final caba.

Warriors sin Durant tabata tin problema contra Trail Blazers



OAKLAND: Diamars Golden State Warriors a hunga nan prome wega di final di Western Conference contra Portland Trail Blazers sin Kevin Durant, pero nan no tabata tin ningun problema.
Stephen Curry a anota 36 punto y Klay Thompson a contribui cu 26 y Warriors a gana Trail Blazers 116-94.
Curry a logra tambe 6 rebounds y 7 asistencia.
Draymond Green tambe a yuda e causa di Golden State cu 12 punto y 10 rebounds.
Maximo anotador pa Trail Blazers tabata Damian Lillard, kende a logra apenas 19 punto.
C.J McCollum a contribui cu 17 punto.
E problema di Portland tabata sigur cu Lillard y McCollum a faya mucho di nan intentonan di anotacion.

Noticianan for di Hulanda

Transporte publico practicamente completamente plat riba 28 di Mei



HULANDA: E empleadonan di transporte regional tambe ta bay participa na e welga pa un mihor pensioen, cu ta bay tuma lugar riba 28 di Mei.
Esey ta nifica cu riba e dia ey den full Hulanda no ta bay tin ningun bus ni trein ta core.
Esaki e sindicato FNV a duna di conoce Diaranzon.
Siman pasa a bira conoci caba cu e empleadonan di NS ta bay pone nan trabao abao, mescos cu esnan cu ta traha den transporte den e ciudadnan Amsterdam, Rotterdam y Den Haag.
Awor e transporte regional ta uni su mes cu esaki tambe.
Solamente den Utrecht (Keolis y Qbuzz), riba de Veluwe (Keolis), den Achterhoek y Rivierenland (Arriva) y den Lelystad y vecindario (Connexxion) no ta bay welga.

Minister Hoekstra: Ta bon si salarionan den mundo di comercio aumenta



HULANDA: Lo ta bon pa e aumento di salario den e mundo comercial no keda atras mas, mirando cuanto e inflacion a aumenta.
Esaki Minister di Finanzas Wopke Hoekstra Diaranzon mainta den Tweede Kamer.
Mester aumenta e salarionan, pa evita e perdida tristo di poder di compra.
Diaranzon mainta e economista principal di CBS Van Mulligan a bisa cu pa prome biaha den 10 aña, e prijsnan ta subi mas fuerte cu e salarionan.
"Asina bo ta cay atras".
"BTW mas halto, gastonan mas halto di energia y gasolin mas caro ta e causanan principal di e crecemento constante di inflacion", segun e mandatario.

Algemene Rekenkamer ta haya cu gabinete nobo no sa bon con pa gasta placa



HULANDA: Inversionnan di biyones di euro di e tercer gabinete Rutte no ta sali bon ainda.
Segun Algemene Rekenkamer, den e prome aña completo di e equipo nobo di gobernacion, tabata falta resultadonan visible, mientras cu dificilmente placa ta lora.
Esaki e controlador di gobierno den e investigacion anual di responsabilidad, cu a wordo presenta Diaranzon mainta.
Segun Rekenkamer, di e 5 biyon euro extra cu e gabinete kier a gasta na 2018, 1 biyon no a wordo gasta, sino hala pa añanan despues.
Na mes momento, net na e lugarnan unda cu a dicidi di no gasta extra placa, e dunamento di servicio a bay atras.

Legisladornan tambe ta bati e bel di alarma pa loke ta cuido hubenil



DEN HAAG: Hulanda rapidamente mester saca mas placa pa financiamento di cuido hubenil.
Cu e yamada di urgencia aki na e gabinete, legisladornan di VVD, CDA, D66 y Christen Unie ta uni nan mes na un carta reciente di e Union di Municipionan Hulandes (VNG).
"Si no bin rapidamente mas placa pa cuido hubenil, cu desde 2015 ta e responsabilidad di e municipionan, bo ta pone nos dilanti di lo imposible".
Esey ta parti di locual 250 legislador a skirbi den un carta habri na nan coleganan di partido den e coalicion na Den Haag.
Mescos cu VNG mas trempan den e luna, e legisladornan a enfatiza cu ta hasi mas uso di cuido hubenil, 12% mas, siendo cu desde e decentralizacion na 2015 a corta 450 miyon euro na gasto.

Noticia Internacional



Potret di ex gueriyero Jesus Santrich, lider di partido FARC, kende ta cera den un prison na Bogotá desde April di 2018 y cu Merca a haci un peticion pa extradicion relaciona cu narcotrafico. Husticia di paz na Colombia a ordena "libertad inmediato" di lider di ex gueriya FARC di Santrich. Hurisdiccion Especial pa Paz (JEP) "a aplica garantia di no extradicion na Seuxis Paucias Hernandez", su nomber legal, y "a ordena @FiscaliaCol dispone su libertad inmediato", nan a indica riba Twitter.

Pompeo a insisti na Rusia cu Kremlin mester retira apoyo na Maduro



SOCHI, Rusia: Mientras na Caracas, chavismo a duna otro paso pa demolicion di liderazgo opositor cu toma di Asamblea Nacional, cu a wordo rondona pa hombernan arma, e destino di Venezuela tambe a wordo discuti den ciudad Ruso di Sochi, na unda hefe di diplomacia Mericano, Mike Pompeo, a insisti sin exito pa retiro di respaldo di Kremlin na regimen di Nicolas Maduro.

"Nos ta spera cu apoyo Ruso na Maduro termina", Pompeo a declara, despues di reuni den e ciudad cu canciyer Sergei Lavrov, kende tabata firme cu apoyo di Rusia na chavismo, cu a sostene cu asesoramento militar y apoyo diplomatico. Pompeo tambe a reuni cu presidente Vladimir Putin.

Pompeo a bisa cu Maduro mester renuncia pa "termina sufrimento di pueblo Venezolano" y a urgi pa un cambio den agenda Ruso cu e pais, aunke e diferencianan tabata explicito y e lineana estableci.

Mayornan vegano ta enfrenta prison pa malnutricion di nan baby

Un homber y un muher vegano na Australia ta enfrenta prison despues cu nan yiu muher di 20 luna ma wordo haya den un estado di desnutricion asina severo cu ni sikiera su dientenan a desaroya y e tabata mustra manera un baby di tres luna.

E mama di e baby, di 32 aña di edad y e tata di 35 aña, cu identidad no a wordo revela, a presenta den Corte na Mei di 2018, dos luna despues cu nan yiu a sufri un take den nan cas situa na Sydney y mester a wordo hospitaliza, segun medio Australiano, News.com.au.

E documentonan di Corte a revela cu e mucha tabata haya lechi di pecho solamente un biaha pa dia y despues tabata come un dieta estricto cu base di avena, batata, aroz, tofu, pan y pindakaas, fruta y rasenchi tabata su unico snacks, Sydney Morning Herald a revela. Aparentemente e baby tampoco a wordo vacuna ni hiba cerca un pediatra desde su nacemento.

E declaracion lesa pa un funcionario di centro di acogida cu a ricibi e mucha den Corte di Centro di Downing a revela algun di e detayenan perturbador di e condicion "horibel" cu e baby tabata bao di cuido di su mayornan.

El a splica cu e baby tabata pisa solamente 4.9 kilo y cu e tabatin estatura di un baby di tres luna, ora el a yega na e centro na Augustus di 2018.

Actualmente e mucha a desaroya bon y a subi 5.8 kilo durante lunanan cu e tin den e centro, sin embargo, su aumento di peso hunto cu su estatura chikito debi na retraso den su crecemento, a causa cu e ta wordo considera como obeso.

E baby y su dos ruman, di cuatro y seis aña, ta biba awo cu nan famia den otro Estado Australiano.



Oposicion Venezolano a bolbe Parlamento den medio di restriccion di acceso

CARACAS: Parlamento di Venezuela, di mayoria opositor, a supera desafio di forzanan di seguridad di Estado, cu a restringi acceso na Palacio Legislativo, y a reuni un dia despues cu un menaza di bom den rednan social a impedi un sesion ordinario.

Prensa a constata cu diputadonan a haya problemanan pa drenta den Palacio Legislativo pa un revision di nan credencialnan di parti di miembronan di Guardia Nacional Bolivariana (GNB, polis militar), cu oposicion ta acusa di ta subordina na interes di Gobierno di Nicolas Maduro.



Nicole Hoevertsz:

“Nos ta haya hopi importante pa nos tin un proximo generacion di atleta cu ta wordo prepara desde awor”

ORANJESTAD(AAN): Pa Comite Olimpico Arubano (COA) ta un placer enorme pa participa na e Dia Olimpico(‘Olympic Day’). Esaki Secretario General di COA Nicole Hoevertsz, kende durante un conferencia di prensa Diaranzon, a bisa cu e colaboracion entre COA, Aruba Bank y IBiSA ta muestra di un colaboracion entre partnernan cu ta hasi algo positivo hunto pa comunidad y en particular pa hubentud.

“E actividad ta tuma lugar dia 15 di Juni, pues bo tin un luna ainda pa entrena, prepara y inscribi pa e actividad aki”.

“E Olympic Day ta forma parti di e agenda di Comite Olimpico Internacional cu ta wordo celebra rond mundo, esta tur 206 comite Olimpico nacional di un forma of otro ta celebra e



Dia Olimpico”.

Esaki segun Hoevertsz, kende a sigui bisa cu e ta wordo hasi rond di dia 23 di Juni, cu ta e Dia Olimpico, dia cu Comite Olimpico Internacional a wordo funda na 1894.

“Caminda antes nos tabata hasi e Olympic Dia Run un careda di 5 kilometer, e aña aki nos a dicidi di no hasi esey, sino uni forza cu IBiSA pa e excelente actividad cu ta e Olimpiada Escolar y enfoca riba mucha”.

“Nos ta haya hopi importante pa nos tin un proximo generacion di atleta cu ta wordo prepara desde awor”.

“Nos kier pa mas hende posibel cuminza practica cualkier actividad fisico, pa bira mihor ciudadano y den un mihor condicion fisico”.

“Na caminda nan por afilia nan mes na un organizacion deportivo”, segun Hoevertsz, kende a indica cu e caredanan di Olympic Day di 1, 2 y 3 kilometer ta netamente pa esnan tambe cu pa prome biaha ta bira activo door di nan participacion.

E Secretario General a indica cu tur participante ta bay haya un t-shirt regalo, cortesia di Comite Olimpico Internacional y Aruba Bank.

Mirando cu ta spera presencia di asina tanto mucha, ta bay tin un ‘Kids Corner’ na Aruba Bank Camacuri.

INDUSTRIES 4.0 OF COLOMBIA
AS CREATIVE AS ITS ORIGIN



ProColombia and Avianca are proud to host their first annual Colombia Healthcare EXPO on May 19th, 2019 held in the Renaissance Convention Center

COLOMBIA HEALTHCARE DESTINATION EXPO 2019

THESE ARE THE INSTITUTIONS THAT WILL BE PARTICIPATING

Clínica Las Américas • Oral Laser • Clínica Bolivariana • Clínica Clofan • Salud Sin Fronteras • Hospital Internacional de Colombia HIC-FCV • Fundación Santa Fe de Bogotá • Coomeva • Centro Médico Imbanaco • Clínica Portoazul.

1 DAY ONLY
FREE ENTRANCE

DATE: SUNDAY, MAY 19
TIME: 2 pm till 10 pm
PLACE: RENAISSANCE CONVENTION CENTER

Explore how the latest digital technologies, innovations and new approaches are shaping healthcare and medical treatments.

Come and meet 10 internationally recognized medical institutions directly from Colombia’s main cities Bogota, Medellin, Bucaramanga, Barranquilla and Cali. Don’t miss this chance to see for yourself why Colombia has become one of the most significant medical health destinations in South America and get informed first hand on the services provided by these professional Colombian doctors regarding cardiology, oncology, ophthalmology, orthopedics, dentistry, plastic surgery, pediatrics and more.

In this event, Avianca will offer special rates to travel to Colombia for medical treatments.







El futuro es de todos
Gobierno de Colombia

For any information regarding this event, please call +297 592 8389 during business hours.
Or mail to: pcaribe2@procolombia.co or johanna.hernandez@avianca.com or info@hagenadv.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Fundacion Rancho cu encuesta dirigi na e habitantenan di Rancho

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Rancho ta realizando un encuesta den e bario di Rancho. Genely Quant a duna di conoce cu nan a cuminza cu e encuesta aki caba hunto cu algun studiante di Universidad di Aruba.

Nan kier haya informacion di e bario di Rancho y becindario pa haya sa ki sorto di actividad nan kier pa asina e fundacion por cuminza mehora nan servicio of nan proyectonan na e centro di actividad.

E encuesta ta pa haya informacion di e comunidad, tambe pa haya un bista di kico nan kier y kico por mehora, a enfatiza.

E encuesta tin 25 pregunta, pero ningun pregunta personal. Ta puntra entre otro ariba e actividadnan cu e personanan ta desea pa tin den e bario, tambe ariba seguridad, luz, sushi, bestia, etc, Quant a indica.

Stichting Rancho ta trahando cu organizacionnan local manera Serlimar, Cede Aruba, entre otro. Pesey como NGO, mester e informacion aki pa sigui mehora e proyectonan cu nan ta bin ta haciendo. Pa medio di e encuesta aki kier haya informacion di comunidad.

A bisa cu encuesta ta anonimo, pero djis kier conoce kico e habitantenan ta pensa. Ya caba a parti e encuesta den un envelop cu e 25 preguntanan den dje. Adhunto lo haya un flyer cu informacion ariba e fundacion y con pa yena e encuesta.

Tambe ta bay ta entregando stickers di I Love Rancho pa asina duna forza na e comunidad pa ta mas orguyoso di nan bario, Genely Quant a señala.

El a agrega cu despues cu nan caba di prepara e encuesta cu ta wordo parti pa medio di un envelop, nan lo bay over na un version digital.

Por pasa na Centro Di Actividad Rancho pa entrega of yena encuesta. Haci esaki prome cu 30 di Mei 2019 y bo lo haya e oportunidad di gana premio. Nan adres ta Koningstraat 38.





PREPARANDO E
Streanan di Aruba
ONE • HAPPY • ISLAND •
E SERIE NOBO DI BIYETENAN DI FLORIN 2019 TA CLA PA SALI...
Centrale Bank van Aruba

Noticia Internacional

Politico, lidernan di tecnologia a busca stop violencia online



PARIS: Varios pais y compania tecnologico grandi manera Facebook, Google y Twitter a priminti busca e manera pa impedi cu nan usa e plataformanan di internet pa difundi odio, organiza gruponan extremista y transmiti actonan terorista.

Gobernantenan, lidera pa presidente Frances, Emmanuel Macron y directiva di e companianan a reuni na Paris pa recopila un grupo di norma titula "Yamada di Christchurch pa Accion", pa e ciudad di New Zealand, na unda un atake contra moskee na Maart a mata 51 persona. Parti di e atake a wordo transmiti en bibo via Facebook, loke a causa indignacion generaliza y a stimula un debate relaciona cu regulacion di rednan social.

E proyecto di acuerdo, elabora pa gobiernonan di Francia y New Zealand, ta busca impedi abusonan similar via internet mientras nan ta insisti cu mester conserva "principionan di un internet liber, habri y seguro, sin comprometе derechonan humano y libertadnan fundamental".

E documento a wordo aproba pa companianan tecnologico manera Amazon, Facebook, Google, Microsoft, Twitter, YouTube, compania Francesnan, Qwant y DailyMotion, y Fundacion Wikimedia. E paisnan cu ta respalda esaki ta Francia, New Zealand, Gran Bretaña, Canada, Irlanda, Jordania, Noruega, Senegal, Indonesia y organismo ehecutivo di Union Europeo.

Cas Blanco a bisa cu nan ta coincidi cu e mensahe general di "Yamada di Christchurch", pero cu nan no kier firma esaki.

E reunion di Paris a tuma lugar den momentonan cu companianan tecnologico ta den un punto di inflexion.

Europa ta lidera un campaña global pa mas regulacion di maneho pa companianan di datonan di usuario y material cu ta suheto na derechonan di autor. E companianan tecnologico a presenta nan mesun ideanan den un intento di influencia medidanan pa adopta.



MEXICO: Potret di Secretario di Relacionnan Exterior di Mexico, Marcelo Ebrard, kende a bisa cu nan no ta preocupa cu "efectonan politico" den relacion entre Mexico y Venezuela despues cu embahada Mexicano na Caracas a duna proteccion na diputado opositor Franco Manuel Casella. "Gobierno di Venezuela a wordo informa inmediatamente di parti di nos representacion, y nan sa y ta respeta decision cu Mexico a tuma pasobra esaki ta tradicion Mexicano. Y esey ta conoci pa tur pais di mundo", Ebrard a informa prensa.

FARC a denuncia asesinato di 114 ex gueriyero y 31 famia despues di firma paz

BOGOTA: Senador Carlos Antonio Lozada, di Partido Forza Alternativo Revolucionario di Comun (FARC), a denuncia cu 114 ex gueriyero y 31 miembro di nan famia a wordo asesina desde November di 2016, ora cu acuerdo di paz a wordo firma cu Gobierno Colombiano.

"E cifra exacto pa dia di awe ta 114 ex gueriyero asesina y 31 miembro di nan famia, incluyendo un baby di siete luna", Lozada a indica na Caracol Radio.

E baby cu el a menciona tabata yiu di un pareha di ex gueriyero cu a muri dia 14 di April pasa den un atentado contra nan mayornan na Monte Lara, aldea di La Guajira, situa den frontera cu Venezuela.

Segun Lozada, tur cos ta señala cu responsablenan di crimennan "ta gruponan paramilitar" y den momentonan aki nan no tin "informacion di ningun caso di ex combatientenan cu a wordo asesina pa disidentenan di FARC".

"Tin un situacion hopi compleho no solamente di asesinatonan. E fenomeno aki mester wordo considera den henter su dimension, nos ta hopi preocupa y nos a expresa esaki dos luna pasa", e Senador a indica, kende a agrega cu nan a "observa cu realizando un campaña di estigmatizacion contra e partido, nan dirigente y militantenan".

Declaracionnan di Lozada a tuma lugar un dia despues cu partido FARC a denuncia asesinato na Tuluá, situa na Valle del Cauca, di Jorge Enrique Corredor, conoci den su epoca como gueriyero como "Wilson Saavedra".

FARC a detaya cu e asesinato di Saavedra, kende tabata comandante di Frente 21 di gueriya, a sosode na momento cu hombernan desconoci riba brommer a tira contra su vehiculo.

E partido a señala cu Saavedra "tabata desempeña como un lider destaca" di un cooperativa di ex gueriyero na Valle del Cauca.

E asesinato a wordo rechaza pa departamentonan di Gobierno Colombiano cu ta relaciona cu implementacion di e acuerdo di paz, den un comunicado divulga den horanan di anochi.

Pa bo keda conecta cu
- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya
ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT
D Team
WhatsApp 592-9684



Noticia Internacional

Colombia a presenta un plan pa atende militarnan desertor Venezolano

BOGOTA: Colombia a presenta un plan pa atende e 1.400 militar y polis Venezolano cu a deserta di Gobierno di Nicolas Maduro y a busca refugio den e pais.

Gobierno Colombiano a señala den un boletin cu nan a firma un memorandum di entendimento cu "Gobierno interino di Republica Bolivariano di Venezuela", lidera pa hefe di Parlamento, Juan Guaidó, na unda nan a determina un eskema di atencion "pa asina nan por desaroya un bida como civil".

E documento a wordo firma pa canciyer Colombiano, Carlos Holmes Trujillo, y Humberto Calderon Berti, embahador na Colombia di Guaidó, kende ta wordo reconoci pa mas 54 pais como presidente interino di Venezuela.

E acuerdo ta contempla medidanan den educacion, salud y trabao, entre otro aspectonan, "mientras condicionnan den su pais natal ta permiti bolbe eherce nan funcionnan den forza publico".

Desde cu 23 di Februari centenares di Venezolano a purba di ingresa toneladanan di ayudo humanitario pa yuda den e crisis, 1.400 miembro di Forzanan Arma a pidi proteccion na Colombia.



"Gobierno Nacional di Colombia lo determina beneficiarionan cu base di informacion ricibi for di Migracion Colombia, cu lo inclui nan famianan, cu e proposito di determina cantidad total di persona cu ta bao di e condicionnan den e pais", Gobierno a indica.

Despues di e proceso nan lo por accede na Permiso Especial di Permanencia (PEP), cu tin un vigencia di 90 dia prorogable automaticamente hasta completa dos aña.

E departamento lo emiti un permiso di trabao di hasta dos aña pa autoriza militar y polisnan desertor, y nan famianan pa "eherce un actividad laboral cu pago, cu lo permiti nan mantencion y sostenimento mientras nan ta na Colombia".

Ademas, nan lo ricibi cursonan di parti di Servicio Nacional di Enseñansa (SENA) y atencion basico cu apoyo di Unidad Nacional pa Maneho di Riesgo di Desastre (UNGRD).

Gobierno a resalta cu mientras e militar y polisnan Venezolano ta den e pais, "nan no por eherce funcionnan militar, ni policial of di seguridad of defensa", kiermen nan status lo como civil.

Un hoben a comete suicidio despues di haya si den un encuesta riba Instagram

KUALA LUMPUR: Un hoben di Malasia cu a publica un encuesta den su cuenta di Instagram si e mester biba of muri, a comete suicidio despues cu mayoria di su seguidornan a vota na fabor di su morto.



E hoben di 16 aña, cu tabata biba den Estado di Sarawak, a muri "diripiente" despues di publica e encuesta den e red social riba dialuna, polis a indica.

"Ta hopi importante, yuda mi scoge entre D/L", e hoben a skirbi riba Instagram, segun informacion di website, Astro Awani. E leter D ta referi "death" y L ta "life".

Un 69% di participantenan a vota pa morto y 31% pa bida, segun polis.

Instagram a examina cuenta di e hoben y a haya cu e encuesta online, cu a tuma lugar den un periodo di 24 hora, a finaliza cu un 88% di voto na fabor di "L" (Life), Wong Ching Yee, hefe di comunicacion di e compania den area di Asia-Pacifico.

Sin embargo, Aidil a bisa cu e cifranan di e encuesta por a cambia despues cu e noticia di suicidio a wordo conoci.

E caso a causa preocupacion entre legisladornan, cu a pidi pa un investigacion exhaustivo. Ramkarpal Singh, abogado y miembro di Parlamento, a bisa cu esnan cu a vota pa e hoben muri mester wordo acusa di instiga suicidio. Ley ta indica cu cualkier persona condena pa instiga suicidio di un menor por enfrenta condena di morto of hasta 20 aña den prison.

Miguel Diaz-Canel y Raul Castro denuncia pa "esclaviza" docternan

WASHINGTON: Asociacion Cuban Prisoners Defenders a anuncia cu nan a presenta un denuncia den Fiscal di Corte Penal Internacional (CPI) contra seis politico Cubano, incluyendo presidente di Cuba, Miguel Diaz-Canel, y su antecesor, Raul Castro, pa "esclaviza" docternan Cubano.

E denuncia, impone siman pasa y publica den un conferencia di prensa, a pidi CPI pa investiga abusonan cu desde 2002 supuestamente a miles di trahadornan Cubano ta sufri, gran parti di nan ta docter, cu a wordo forza pa traha den misionnan internacional den condicionnan di "esclavitud".

"Nos ta denuncia situacionnan di esclavitud autentico di miles di persona. Nos ta consera cu Fiscal di CPI por perfectamente investiga e hechonan manera crimennan di lesa humanidad", segun abogado Spaño, Blas Jesus Imbroda durante e conferencia di prensa den Organizacion di Estadonan Americano (OEA).

Segun datonan di Gobierno Cubano, den 55 aña nan a manda 600.000 brigada di docternan y otro profesionalnan na 154 pais cu necesidad di personal of cu crisis epidemico, specialmente den Latinoamerica y Africa.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, Habri tuberia
Servicio 24/7
Glenroy Tromp Tel: 593-0235
Marline Tromp Tel: 563-5497
Celsiustraat # 38, Oranjestad

TA HUUR
Apartment na Sta Cruz. Prijs Afl 1000.- + borg. 1 camber, sala, cushina. Inclui cable, internet, semi muebla. Tel 568 8505

DAVID
REPARACION Y SERVICIO TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage romance
I reunite you with the one that you love I remove all evil negative energy
I do what others fail to I bring happiness joy peace within yourself and your home If you feel empty loss I will help immediate results.
1-561-557-9540

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi. Lanta cura of cas. Tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

TA BUSCA
Un persona interna di 6'or atardi pa 12:30 merdia. Pa mas informacion yama of Whatsapp 562-3052

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, joint compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566 7736

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet tereno limpi.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs,
Cel/Whatsaap: 699-9799 / 563-1116

ELJENA CLEANING
Mester di kitchen steward. Por jama na 592 1885. Mester tin firma liber of paspoort huandes y carchi berde.

FOR RENT/SE ALQUILA
House with 2 bedroom, 2 bathroom, 1.850,- + dep. Tanki Leendert. Full furnished and community pool. Includes wifi, cable.
Tel: 594-6701 / 567-2418

FOR RENT/SE ALQUILA
Studio apartment 850,- + dep. Full furnished and community pool. Includes wifi, cable, awa. Tanki Leendert.
Tel: 594-6701 / 567-2418

NOS TIN SERVICIO
Nos ta haci tur trabaonan di instalacion electrical di cas grandi of chikito. Trabao garantiza! Cel: 567-7165

TA HUUR
Un apartment cu 1 baño, 1 camber, cushina, sala y entrada priva y parkeerplaats, situa na Simeon Antonio, Kanariestr. # 3, por Afl.700,- plus un luna di deposit y servicio apart. Number di contactonan ta: 566-3708 / 566-9700 / 748-8528

APT FOR RENT
Seroe Alejandro 22-C, Savaneta. 2 br, 2 baths, airco, 2nd floor. Delano: 745-0374

APARTMENT
Afl.850,- P/L
Cumana, Oranjestad
Yama Cel: 593-2181

TA FURA
Matras, muebles 25%. Hopi descuento riba mercancia den tienda 40 y 50%
Orange Matrassen Fabriek, Solo 5, Tarabana.
Tel: 588-7468 / 593-4387

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas espacioso di dos piso na Paradera di 4 kamber y 2 baño, no mueblá, exclui utilidadnan y pa Afl.2.750,00 pa luna mas un luna di borg. Jama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas espacioso di dos piso na Alto Vista di 4 kamber y 2 baño, no mueblá y exclui utilidadnan pa Afl.2.600,00 pa luna mas 1 luna di borg. Jama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un apartment di un kamber na Madiki, inclui Cable TV, Wifi, gas y pa Afl.850,00 pa luna mas borg. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno riba seroe na Matividiri di 1200 m2 cu ocean view spectacular y pa Afl.235.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 2000 m2 na Tanki Leendert, riba caminda principal y pa Afl.590.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un edificio comercial na Savaneta di 2 piso cu magazijn, construi 565 m2, tereno propiedad, na caminda principal y pa Afl.725.000,00(70% di marktwaarde). Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 10000 m2 (cu posibilidad pa cumpra 5000 m2) na Sombre/Sta. Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl.83,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Un Toyota Hiace Van 2007, diesel, airco. Tur cos ta traha bon. Prijs Afl.10.800,- Pa informacion yama: 594-6220

CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabaonan grandi of chikito. Traha cas, apartment, renovacion, ampliacion, pega bloki, pleister, traha dak, verf, pega tegels / pavers etc. bon prijs. Cel: 563-1650 / Whatsapp: 564-3948

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TAROT
Terapias holisticas, consultas, trabajos garantizados. Todo relacionado con pareja.
Cel: 561-7714

TAROT
Trabajos esotericos, limpiezas, amarres, destrancamientos, todo tipo de solucion. Sra. Magdalena, Tel: 742-1583

TA BUSCA PA HUUR
Un cas den vecindario di Dakota, Seroe Blanco, Playa, Ponton di 2, 3 of 4 camber. Tel: 742-0912

SE SOLICITA
Ayudante de cocina.
Permiso de trabajo es requisito indispensable.
Edad entre 24 a 50 años.
Llamar a partir de las 9am en adelante al: 560-4761

TA BENDE
Matanan di fruta manera papaya, mango, scopapel, tamarijn y mas nos tin moringa tambe den super bon prijs. Palmita 3x Afl.25,- Tambe palm di 2 mtr halto, agabe grandi prijs di ganga. Tel: 561-4017

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

DIARIO
- Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: noticia@diario.aw
- Pa mundo deportivo: deporte@diario.aw
- Pa farandula: espectaculo@diario.aw

Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
Diahuebs 16 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
pisca den sauce di coco, boneless chicken of porkchop ariba grill
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!! PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 567-8394

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc.
Anytime Cel: 561-1615

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 5611615

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

Feria di Fruta na Rococo Plaza Tanki Leendert
Diahuebs y Diabierna
8am - 7pm.
Tel: 566-6295

TA HUUR
Un cas grandi na Playa.
Tin veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura. Exclui utilidadnan. Cla pa huur. Pa un prijs pa luna di Afl.1800,- + un luna di borg. Interesa yama 594-8842

ROCOCO PLAZA
YARD SALE TUR
DIASABRA 18 Mei
START 9 am
ANTIQUESHOPS
SALE GRANDI 20-50%
Discount . Habri tur dia 9-4 Diasabra 9-1
Info whatsap 741-5640
Fleam #ONE 2 JUNI

TA HUUR
Careco NV, oficina situa na Wilhelminastraat 67D ta ofrece pa huur. Un parcela ekipa pa "Car wash y parking" situa na Middenweg / Dwarsstraat. Pa informacion por yama Tel: 582-1039 / 582-1040 Entre 8:00am - 11:45am / 2:00pm - 5:00pm.

PA AVISO
aviso@diario.aw

Aruba Press Award 2019 cu enfoke ariba calidad di publicacionnan cu ta promove Aruba den exterior



ORANJESTAD (AAN): - Aruba Press Award ta un reconocemento organisa pa medio di Aruba Tourism Authority cu mercadeo den e continente Latino America cual recien a tuma luga. Prensa di Latino America a wordo premia pa genera contenido enfocando riba Aruba for di nan propio punto di bista. Ganadornan a wordo elegi por medio di huradonan local y internacional den categorianan di Television, Revista, Radio y Medianan Digital.

Bao iniciativa di Aruba Tourism Authority, a pidi periodistanan di region Latino America pa inscribi nan mes pa competi pa diferente premio riba diferente area. Un total di 80 persona a inscribi y siman pasa nan a wordo reconoci. Un di nan premionan entre otro tabata pa bin Aruba pa ricibi nan reconocemento na nos isla. Pa algun di nan esaki tabata e prome bishita riba nos isla pa disfruta y experiencia Aruba.

Cada periodista a trece -na un manera diferente den nan perspectiva- con nan ta wak Aruba. Nan enfoke tabata diferente, riba nos flora y fauna, cultura y arte.

"Nos ta consciente cu e trabao di periodismo di turismo no ta un tarea facil," CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa. "E segmento aki (Prensa Turistico) apesar di ta un parti chikito den e campo di periodismo, e conexion den relacion publico y fuentenan nobo di informacion, ta dun'e un aspecto di accion reduci, cual pa por amplia su mes, lo mester por enfoka no solamente riba cantidad pero sigur riba calidad di publicacionnan." Den e sentido aki, segun CEO di A.T.A. ta subraya, pa permanece vigente den e mercado, e medionan mester re-inventa nan mes y keda al caso di e tendencianan na e velocidad cu e mercado ta exigi.

"Na mes momento, nos destinacion mester ta den e capacidad pa re-inventa su mes y pa ofrece tur herment na e medionan pa nan por opera debidamente." Tjin Asjoe-Croes a elabora.



Cuater ganador di APA 2019

E periodistanan Latino Americano premia durante e anochi honorario aki tabata:

Patricia Alejandra Morales Toro di Revista Mujer La Tercera (Chile) pa su publicacion titula 'Aruba, Destino Wellness.'

Andrea Paola Terán Becerra di Tendencia (cual ta circula na Venezuela, Miami, Orlando, Dominica, Aruba y Panama) pa su publicacion titula 'Padu del Caribe, Cinco Decadas de Una Leyenda Musical.'

John Edison Pineda Albarracin y David de los Rios di Trendiando TV pa nan programa titula 'Arte Urbano Colombiano en Aruba.'

Analia Pinto di Radio Conexión Abierta (Argentina) pa su programa riba e tema 'La Vida Moderna de Analia Viaje 158 Destino Aruba #Paraiso.'



Calidad investigativo y originalidad

Pa Aruba Tourism Authority, e independencia y obhetividad di e periodista di turismo na momento di realisa su reportahe ta fundamental. Su experiencia personal di e destinacion ta esencial pa por refleha su mes den e trabao y asina destaca atributonan y areanan di oportunidad na un manera cu e lesado of audiencia por conoce e luganan aki for di wowonan di esun cu ta publica, y no for di e mensahenan pre-diseña. Cu esey den mente, na Aruba, A.T.A. ta busca pa desaroya contenido editorial fresco y moderno cual ta permiti conta storianan unico tocante nos isla cu rikesa den material grafico. Como tambe testimonionan di nos habitantenan cu ta refleha e esencia di nos isla. Den un manera creativo por mira con calidad investigativo y originalidad ta trece tremendo beneficio.

"Pa e motibo aki, nos como Aruba Tourism Authority ta realisando accionnan conhunto, manera e Aruba Press Award, cu ta sumamente importante pasobra e ta habri un bentana cu posibilidad pa bishitantenan por conoce nos isla por medio di nan pen, bos of lens," Tjin Asjoe-Croes a conclui. "Nos miembronan di prensa local presente tambe a wordo reconoci por medio di nan importancia igual na nos desaroyo turistico pasobra na final di dia, nos comunidad local ta sostene nos desaroyo turistico y mester mantene su mes informa tocante e industria, y consciente di tur e obhetivonan estableci."

Por ultimo, CEO di A.T.A. Tjin Asjoe-Croes a expresa su gratitud profundo na prensa local pa nan trabao y contribucion continuo na esaki.



Oracion pa awe:

Luz ta e fuente di tur creacion. Dios ta luz, paz, bida, berdad y amor. Esun cu nenga Dios ta nenga bida.

Amen



C.P.A

ONDERLINGEHULP

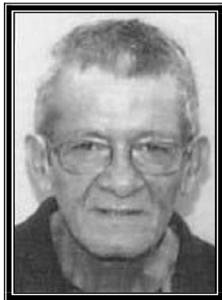
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Hernandez Heide
"Hern" of "Hert

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Un danki special ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na **3 Santo Sacrificio di Misa na misa Birgen di Fatima na Dakota; diabierna 17 di mei pa 7 pm, diadomingo 19 di mei pa 6 pm y diabierna 24 di mei pa 7 pm.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

INVITACION



Consulado di Cristian Maria auxiliador e alma y persona cu ta suplica na bo pa yudansa, intercede pa nan y nos na bo jui stima pa nos suplica wordu scucha.
Tur devotonan di **Mama Maria Auxiliadora** ta keda cordialmente invita pa e nobena na su honor cual lo cuminsa dia 16 di Mei pa 6'or atardi na kapel Cristu sufriente na Madiki cu exepcion di diamars y diasabra cual nobena lo cuminsa pa 5'or di atardi en conecion cu misa, tambe ta informa cu e nobena lo termina dia 24 di mei na kapel di Madiki y dia 25 di Mei lo haci misa di Gran Honor na Mama Maria Auxiliadora. Mama maria ta drama su bendicion riba nos tur, bo ta nos sosten, refugio, abogada, defensor, auxiliadora...***Bini uno bini tur na e nobena dedica cu amor a e mama di tur mama cu lo tuma tur y nos bow su mantel y den su brazanan.***

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699



Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'l mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Sra. Angelica Dubero
***02-11-1927 - †14-05-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

ILIENE YVONNE TROMP

Yiu muher stima di nos colega Yvonne Tromp-Ferdinand y esposo Luis, mama di Abikeila, y ruman stima di Eugene, Louigene y Louionne.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Yvonne, Luis, Abikeila, Eugene, Louigene, Louionne, y demas famia.

Cu Iliene sosega na paz.

Invitacion

Na famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

Gwendolyn Hildegrade De Cuba - Peterson



Cual lo tuma lugar, Diahuebs 16 Mei 2019 pa 7'or anochi na Misa Santa Filomena na Paradera. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp 592-9684

Ladronnan operando den area di "Bona Vista"

ORANJESTAD (AAN): Central di Polis diamars anochi pa 7:20 a dirigi patruya encarga cu distrito di Noord pa bay den direccion di "Bona Vista" relaciona cu un kiebro cu a tuma lugar. Patruya cu a presenta a wordo acerca pa habitante inicial E. y el a declara cu un dia prome, dia 13 di Mei 2019 den horanan di atardi pa alrededor di 5:30, el a controla su auto pa ultimo biaha.

Ta trata di un Ford modelo Ecosport color di silver. E auto no tabata completamente bon sera debi cu lock di baul no ta funciona. Transcurso di diamars 14 di Mei 2019 den horanan di merdia, el a wak cu algun documento cu e tabatin warda den auto, tabata benta abao. Ora el a bay tira bista den su auto, el a constata cu tur cos tabata reboltia y el a sospecha cu ta trata di ladronicia. E denunciante a declara cu despues di haci un control den su auto y e no ta sinti falta di nada. E denunciante E. no tabata desea pa entrega denuncia di e sucedido. Central di polis a wordo a notifica.

No laga nada di balor den auto

Kiebro den autonan ta ordo di dia

ORANJESTAD (AAN): Riba dialuna 13 di Mei 2019 den hora di 10'or di anochi, un dama a laga su auto staciona intacto den e parkinglot pazuid di Royal Plaza y na gelock. Riba 14 di Mei 2019 faltando cinco minuut pa 3'or di marduga, el a bolbe na su auto y a constata cu bentana tras di porta di pasahero tabata baha te meymey. E denunciante tambe a constata cu desconoci (nan) a listra su auto buscando cos pa horta. Wel e intruzo (nan) a logra tira man riba speaker marca JBL charge 4 color preto y bay cu esaki. Durante control den auto e denunciante ta sinti falta tambe un rugtas chikito di cuero. Su rugtas tabata contene su doppi orea di marca "Skull Candy" y un charger di marca Samsung cu adapter color blanco. Ademas el a ripara cu ladronnan a pasa man pa chip di casino, algun dolar Mericano.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE





Valid May 16 , 2019
Schedule is subject to change
Please visit us at www.thecinema.aw for more information

A DOG'S JOURNEY 4:45 – 7:00 – 8:00	PG13	SP SUB
JOHN WICK: CHAPTER 3 4:30 – 7:30 – 9:30 – 10:15 – 10:30	R	SP SUB
THE HUSTLE 5:45 – 8:45	PG13	SP SUB
POKEMON DETECTIVE PIKACHU 4:15 – 6:30	PG	SP SUB



THE CINEMA PREMIUM - VIP

JOHN WICK: CHAPTER 3 4:00 – 6:15 – 7:00 – 10:00	R	SP SUB
AVENGERS END GAME 9:15	PG13	SP SUB
THE HUSTLE 4:00	PG13	SP SUB

LOWER PRICES AND BETTER REWARDS WITH YOUR SUPERCARD

Renaissance Aruba a gana Global Elite Awards



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Renaissance Aruba Resort & Casino ta keda reconoci cu dos Global Elite Awards.

Despues cu na Maart ultimo a keda escohi como e mihor Sales Team y Catering Sales Team pa aña 2018 den region y continente Americano, a toca turno awor den e categoria na nivel Global. E gran noticia a drenta for di Marriott International cu Renaissance Aruba ta keda eleva nan mes cu exito ganando asina e reconocimiento aki na nivel Global como e Sales Team y Catering Sales Team pa aña 2018. Un reconocimiento sigur importante den e mundo hotelero y turismo pa Aruba.

Global Elite Awards ta worde celebra entre tur e ganadornan ELITE cu a gana den nan region y continente (America, Asia, Europa, Middle East y Africa). Por considera e award aki como esun di mas importante y reconoci den e mundo hotelero y turismo.

Renaissance Aruba a bin ta celebra e nominacion y premiacion pa e ELITE Award 2018 como e mihor Sales Team y Catering Sales Team den region y continente America, pero awor tin un motibo mas grandi aun pa celebra e premiacion como e ganadornan di Global ELITE Awards como e mihor Sales Team y Catering Sales Team pa aña 2018. E dos Global Elite Awards nan aki ta muestra continuo di Excelencia, Liderazgo, Inspiracion, Teamwork y Ehecution.



E Sales Team di Renaissance Aruba tabata tin un aña solido, e RevPAR pa hotelnan di Renaissance na Aruba a crece cu 10%, esaki como un resultado directo, hasta na momento cu tarifa y ocupacion a baha. E Sales Team a percura pa supera hasta e porcentahe di crecemento di e destinacion combinando teamwork, strategianan nobo y dedicacion. "Nos coleganan ta traha cu pasion pa alcansa exito di nos empresa. Un award manera Global Elite ta premia e trabao duro y ta confirma nos compromiso na e marca di Marriott," esaki di acuerdo cu sr. Paul Gielen, General Manager di Renaissance Aruba Resort & Casino.



E Catering Sales Tean di Renaissance Convention tabata tin resultadonan excepcional. Un nota interesante ta e Event Satisfaction Survey (ESS) cu na 2018 a duna e Renaissance Catering Team un score di 96.6 poniendo nan den top 3 for di 90 hotel den region. Maneho di Renaissance Aruba Resort & Casino ta reconoce dedicacion di e team y ta kere cu un puntuacion asina halto por unicamente worde logra si tin dedicacion y excelencia. Un felicitacion sigur pa e dos equiponan aki cu nan reconocimiento na nivel global.

Bo tabata sa

AZV ta traha cu comision independiente pa evalua tur peticion pa cuido medico den exterior

ORANJESTAD (AAN): Haya sa aki cu Aruba tin un comision independiente cu ta evalua e peticionnan pa AZV.

Anualmente AZV ta manda alrededor di 1.400 asegurado pa cuido medico den exterior. Pa yega na e decision cu un asegurado mester worde manda afor pa haya cuido medico, tin henter un proceso. Segun e procedura vigente, e specialista medico ta haci un peticion na AZV pa manda e asegurado exterior pa haya cuido medico. Den e peticion e specialista medico mester indica e motibo pa cual kier manda e asegurado exterior.



AZV ta traha cu un commission independiente cu yama “Commissie Grensoverschrijdende Zorg”. CGZ ta consisti di 4 specialista medico cu ta evalua e peticionnan y ta conseha AZV riba esakinan. Dentro di e evaluacion CGZ tambe ta evalua e mesun criterionan cu e Ley di AZV ta prescribi / stipula. Por lo general AZV ta tuma e conseho over di CGZ.

Awor den ki caso AZV lo duna un aprobacion? Ta duna un aprobacion riba un peticion na momento cu por constata cu e peticion ta cumpli cu e siguiente rekisitonan:

(*) E tratamento ta necesario.

(*) Cu e tratamento medico no por tuma luga na Aruba.

(*) Cu e tratamento ta den e pakete di AZV.

Ora cu tin un aprobacion di AZV, esaki ta nifica cu AZV ta bay regla e biahe pa exterior. Mas cu claro, e biahe ta worde regla despues cu tin un confirmacion di e cita den exterior. Contacto regular entre AZV y e asegurado (y of su acompañante social) ta un parti clave den e preparacion pa bay exterior.

Campaña di “Chill & Grill” specialmente pa dia di Tata





ORANJESTAD (AAN): Ian Molina di e ekipo di mercadeo di Tropical Bottling Company a anuncia un campaña excepcional cu nan ta lasando di e popular producto, cerbes Chill.

Molina a splica cu e campaña ta hopi facil, permitiendo tur hende cu ta chill pa gana un di e premionan cu tin disponibel. E cliente cu cumpra su caha di Chill mester tuma su recibo y riba dje mes ta skirbi tur su datonan (nomber, adres y number di celular). Despues saca un potret di e recibo y upload e riba e Facebook page di Chill Aruba y di e forma aki bo por bira un ganado di un di e cinco grill supermoderno.

Ian Molina a sigura na DIARIO, cu no ta trata di un grill chikito pero, un cu bo por ti masha bon uzo di dje ora invita amigonan pa bin disfruta di BBQ cu un Chill. Pues loke e cliente por gana ta un Grill kit.

E supermercadonan participante ta Cheng’s Supermarket na Bubali; Mundo Nobo na Santa Cruz; Johnson’s Supermarket den Congoweg; Noord Supermarket y Ling & Sons na Eagle.

E campaña aki ta worde lansa den cuadro di celebración di Dia di Tata. Pues cumpra un caha di cerbes Chill pa regala Papi of Tata y na mesun momento participa pa gana un di e cinco grill, cu ta bira un regalo extra. Pero sigura bo mes di cumpra e caha di Chill na e cinco supermercadonan participante.

E sorteo lo tuma luga dia 14 di juni venidero.

ALBO ARUBA
general contractor
Orguyosamente ta entrega Unicomer Aruba un di su logro mas
Congratulations on the opening of the AMC Unicon Mega Store





Tambe nos ta gradici nos trahadornan y tur nos subcontratista y proveedor envolvi
Albo Aruba N.V., Barcadera 122, Aruba 528-5808 www.alboaruba.com info@alboaruba.com

amc unicon

pa biba mihor

SAMSUNG

AWO RIBA CREDIET TE CU -15% DESCUENTO!

CREDIT 102
CASH 1270,94
17 KG. TOP LOADING WASHER, INOX.

Whirlpool

CREDIT 85
CASH 1058,94
3.5 CFT. TOPLOAD WASHER, HIGH-EFFICIENCY, DELICATE CYCLES, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 102
CASH 1270,94
7.0 CFT. TOPLOAD ELECTRIC DRYER WITH AUTODRY, WRINKLESHIELD, TIMED DRY CYCLE, COOL DOWN CYCLE, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 110
CASH 1376,94
3.5 CFT. TOPLOAD WASHER, 9 CYCLES, 5 TEMP, AUTO WATER LEVEL, PORCELAIN TUB, WHITE

Whirlpool

CREDIT 136
CASH 1694,94
4.3 CFT. TOPLOAD WASHER, HIGH-EFFICIENCY, QUICK WASH, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 272
CASH 3390,94
25 CFT. SXS FRIDGE, ICE / WATER, WHITE

SAMSUNG

CREDIT 170
CASH 2118,94
19.0 CFT. FRIDGE, STAINLESS STEEL.

SAMSUNG

CREDIT 127
CASH 1588,94
11 CFT. FRIDGE, SILVER.

CREDIT 136
CASH 1694,94
11.3 CFT. FRIDGE, WHITE.

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

Campaña pa Dia di Mama

EXTENDI PA TEMPO LIMITA!

CU CADA COMPRA DI AWG. 25,- OF MAS, PARTICIPA PA GANA UN DI E PREMIONAN AKI PA MAMA!

amc unicon COMBO PACKAGE

radioshack 2.1 CHANNEL SPEAKER SYSTEM

Optica unicon GIFT CERTIFICATE AWG. 750,-

HOME & NATURE PATIO SET

Ashley HOMESTORE SOFA SET

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.